

<i>Kosmetický masážní přístroj na krk a obličej • NÁVOD K OBSLUZE</i>	<b>CZ</b>	<b>3-8</b>
<i>Kozmetický masážny prístroj na krk a tvár • NÁVOD NA OBSLUHU</i>	<b>SK</b>	<b>9-14</b>
<i>Beauty Device for Face and Neck • USER MANUAL</i>	<b>EN</b>	<b>15-20</b>
<i>Arcra és nyakra való masszázrs készülék • KEZELÉSI ÚTMUTATÓ</i>	<b>HU</b>	<b>21-26</b>
<i>Przyrząd do masażu twarzy i szyi • INSTRUKCJA OBSŁUGI</i>	<b>PL</b>	<b>27-32</b>
<i>Gesichts- und Nackenmassagegerät • BEDIENUNGSANLEITUNG</i>	<b>DE</b>	<b>33-39</b>

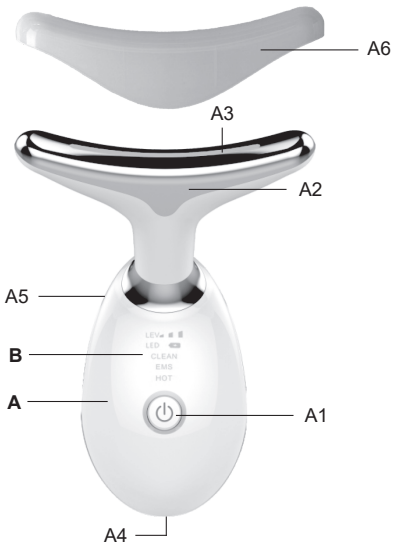
# Fenité



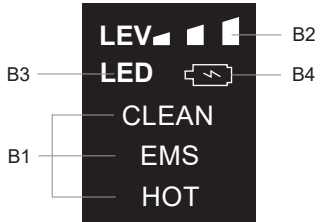
26/5/2023

*eta*

1



B



C



2



eta 4353

Fenité

## NÁVOD K OBSLUZE

Vážený zákazniku, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu. Tento návod spolu se záručním listem, pokladním dokladem a podle možností i s obalem a vnitřním obsahem obalu dobře uschovejte.

## I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



- Instrukce v návodu považujte za součást spotřebiče a postupte je jakémukoliv dalšímu uživateli spotřebiče.
- **Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnostech a podobné účely! Není konstruován pro použití v kosmetickém salónu nebo jiné komerční použití!**
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem.
- Spotřebič nikdy neponořujte do vody!
- Při manipulaci se spotřebičem postupujte tak, aby nedošlo k poranění osob nebo k poškození spotřebiče.
- Spotřebič chraňte proti prachu, chemikáliím, nadměrné vlhkosti, velkým změnám teplot a nevystavujte ho přímému slunečnímu záření.
- Před použitím si sundejte všechny kovové předměty a šperky (např.: brýle, hodinky, náušnice, náramky, prstýnky apod.).
- Spotřebič ani příslušenství nezasunujte do žádných tělesných otvorů.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel, než pro který je určen a popsán v tomto návodu!
- Tento spotřebič obsahuje baterie, které se nevyměňují.
- Tento spotřebič má vyhřívaný povrch, osoby nevnímající teplo musí být opatrné při používání tohoto spotřebiče.
- **VAROVÁNÍ:** Při nesprávném používání spotřebiče, které není v souladu s návodem k obsluze, existuje riziko poranění.
- Případné texty v cizím jazyce a obrázky uvedené na obalech nebo výrobku jsou přeloženy a vysvětleny na konci této jazykové mutace.
- Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným zacházením se spotřebičem (např. **poranění, poškození zdraví**) a není odpovědný ze záruky za spotřebič v případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních upozornění. **Používání tohoto přístroje nelze chápat jako náhradu lékařské péče.**
- Pokud během používání pocítíte bolest či nepříjemné pocity, nebo se objeví jakékoliv jiné zdravotní problémy, ihned spotřebič vypněte a jeho další použití konzultujte se svým ošetřujícím lékařem, případně dermatologem.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud máte přecitlivělou, poškozenou nebo exematičnou pleť (např. **čerstvé jizvy, různé ranky, popáleniny, zarudnutí, otěklé tváře, kožní choroby, prodělaná plastická operace obličaje...**).

- V případě, že máte kovové implantáty, kovová rovnátka, piercing nebo používáte kardiostimulátor, tak spotřebič nepoužívejte.
- Pokud máte některou z níže uvedených kontraindikací, tak použití spotřebiče konzultujte se svým ošetřujícím lékařem: těhotenství, kojení, alergie, poruchy srážlivosti krve, pokud užíváte léky citlivé na světlo nebo pokud trpíte nějakým chronickým onemocněním.
- Spotřebič neslouží k léčbě jakýchkoliv symptomů onemocnění pokožky. Použití spotřebiče případně konzultujte se svým ošetřujícím lékařem.
- Nepoužívejte přístroj na dětech, nesvéprávných osobách či osobách, které nedokáží vyjádřit své pocity.
- Neďivejte se do světla a nemířte na oči ostatních osob.

### UPOZORNĚNÍ

#### - Spotřebič se musí napájet pouze bezpečným malým napětím 5 V.

- K napájení používejte pouze USB zdroj vyhovující platným normám s výstupním napětím 5,0 V a výstupním proudem minimálně 1000 mA (vhodná je nabíječka mobilních telefonů s USB konektorem ve dvojitě izolaci, nebo záložní zdroj energie).
- Spotřebič nemá vlastní nabíjecí zdroj.
- K napájení nepoužívejte USB porty na jiných zařízeních (např. počítač, notebook, tablet, mobilní telefon apod.). Tato zařízení nemusí být dimenzovaná na proudový odběr spotřebiče a mohlo by dojít k jejich poškození.

### SPECIÁLNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Děti se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu.
- Vždy odpojte spotřebič od přívodu/adaptéru pokud ho necháváte bez dozoru a před čištěním.
- Pro zabezpečení doplňkové ochrany doporučujeme instalovat do el. obvodu napájení koupelny proudový chránič (RCD) se jmenovitým vybavovacím proudem nepřevyšujícím **30 mA**. Požádejte o radu revizního technika, případně elektrikáře.
- Spotřebič s připojeným přívodem/adaptérem se nesmí používat na místech, kde by mohl spadnout do vany, umyvadla nebo bazénu. Pokud by spotřebič přesto spadl do vody, nevytahujte jej! Nejdříve odpojte přívod/adaptér z el. zásuvky a až poté spotřebič vyjměte. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.

- Nikdy spotřebič nepoužívejte s poškozeným adaptérem, pokud nepracuje správně, upadl na zem a poškodil se nebo spadl do vody. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- Pokud se spotřebič nabíjí v koupelně, je nutné ho poté odpojit od el. sítě vytažením přívodu/adaptéru z el. zásuvky, protože v blízkosti vody představuje nebezpečí, i když je vypnutý.
- **Přívod/adaptér nikdy neponořujte do vody nebo jiných tekutin (ani částechně) a nemyjte pod tekoucí vodou!**
- Přívod je určený pouze pro tento spotřebič, nepoužívejte jej pro jiné účely.
- Přívod/adaptér nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokřými rukama.
- Při nabíjení akumulátoru je spotřebič teplý, což je naprosto normální stav.
- Nabíjení akumulátoru provádějte při běžné pokojové teplotě.
- Nikdy spotřebič nenabíjete (ani nenecháváte) na přímém slunci nebo blízko zdrojů tepla a pokud je teplota pod 10 °C nebo nad 40 °C, nepříznivě to ovlivňuje životnost akumulátoru.
- Pravidelně kontrolujte stav propojovacího USB přívodu.
- Zabráňte tomu, aby propojovací přívod volně visel přes hranu pracovní desky, kde by na něho mohly dosáhnout děti.
- Propojovací přívod nesmí být poškozen ostrými nebo horkými předměty, otevřeným plamenem, nesmí se ponořit do vody ani ohýbat přes ostré hrany.

#### Poznámka

Společnost ETA a.s. není licencovaným poskytovatelem zdravotní a kosmetické péče a nemá odborné znalosti v oblasti léčby, diagnostiky zdravotního stavu a s tím souvisejících účinků či vhodnosti použití spotřebičů, které mohou jakkoliv ovlivnit zdravotní stav. Při jakémkoliv cvičení, masážní terapii či kosmetickém zásahu existuje teoretická možnost fyzického zranění nebo např. zhoršení příznaků již existujících chorob. Použitím tohoto spotřebiče proto souhlasíte s tím, že jej používáte na své vlastní riziko a přebíráte veškerá rizika zranění či zhoršení zdravotního stavu na sebe. Rovněž souhlasíte se zproštěním jakýchkoli nároků (ať už známých či neznámých) vůči společnosti ETA a.s., které plynou z nesprávného používání tohoto spotřebiče či z nedbalosti. Před použitím jakýchkoliv spotřebičů, které mohou ovlivnit váš zdravotní stav, se nejdříve poraďte o vhodnosti jejich použití s vaším ošetřujícím lékařem.

## II. POPIS SPOTŘEBIČE (obr. 1)

### A – Tělo spotřebiče

- A1 – tlačítko zapnutí/vypnutí + tlačítko nastavení režimu provozu
- A2 – aplikační hlava
- A3 – LED světlo (modré/červené) pro fotonovou terapii
- A4 – nabíjecí zdířka pro USB kabel
- A5 – dotykový senzor
- A6 – kryt

**B – LED displej**

- B1 – režimy provozu (CLEAN / EMS / HOT)
- B2 – symbol LEV intenzity provozu (3 úrovně)
- B3 – symbol LED osvětlení
- B4 – indikátor akumulátoru

**C – USB kabel**

### III. POKYNY K OBSLUZE

Předtím, než budete moci spotřebič řádně použít, je potřeba nabít jeho akumulátor. Spotřebič lze nabíjet s připojeným USB kabelem k síťovému zdroji tj. adaptéru pro střídavý proud nebo záložnímu zdroji energie.

**NABÍJENÍ**

- Před prvním použitím, či pokud jste spotřebič dlouho nepoužívali, jej úplně nabijte.
- Standardní doba nabíjení je **cca 2 hod.** a plně nabitý akumulátor poskytnete dobu provozu **45-170 min** (v závislosti na režimu). Doba provozu klesá v závislosti na zatížení spotřebiče a také stárnutím a opotřebením akumulátoru.

1. Strojek připojte přes USB kabel **C** k el. zdroji (nabíječce). Při nabíjení nelze spotřebič používat.
2. Nepřekračujte stanovenou dobu nabíjení!

**Poznámka**

Stav a průběh nabíjení akumulátoru je zobrazen na displeji pomocí indikátoru **B4**. Během nabíjení bliká a po úplném nabití trvale svítí. Vybitý akumulátor signalizuje blikáním indikátoru **B4** během provozu.

**Optimalizujte životnost akumulátoru**

- Nenechávejte ve spotřebiči připojený USB kabel.
- Při nabíjení nebo provozu dochází k zahřátí přístroje, což je normální a není důvodem k reklamaci.

**OVLÁDÁNÍ****Tlačítko zapnutí/vypnutí + tlačítko nastavení režimu provozu (A1)**

- Dlouhým stisknutím tlačítka **A1** (cca na 2 sekundy) spotřebič zapnete/vypnete. Při zapnutí i vypnutí se ozve akustický signál.
- Krátkým stisknutím tlačítka **A1** můžete přepínat mezi jednotlivými režimy. Nastavení režimu je indikováno na displeji **B** svícením příslušného názvu (CLEAN / EMS / HOT).

**REŽIMY PROVOZU A JEJICH POUŽITÍ**

Spotřebič obsahuje 3 různé režimy s různými projevy. Každý funguje s jinou barvou, intenzitou vibrací a el. pulsů (vč. kladných a záporných iontů), případně teplotou. Pro aktivaci zapnuté funkce je nutné držet tělo výrobku (čímž se dotknete pásového senzoru **A5** a uzavřete smyčku). Doporučujeme proces provádět postupně dle znázornění na obr.2.

**Každý režim lze použít pouze jednou denně, zároveň doporučujeme použít všechny tři režimy po sobě v rámci jednoho ošetřovacího cyklu.**

**Fotonová terapie**

**Červená barva** – účinně proniká hluboko do kůže, revitalizuje kolagen, zjemňuje vrásky, zmírňuje pigmentaci, zvyšuje účinnost vstřebávání kosmetických přípravků, zlepšuje cirkulaci krve v podkožní tkáni.

**Modrá barva** – usnadňuje syntézu kolagenu, omlazuje pleť, vyplňuje povadlou pleť, zjemňuje kožní póry, má antibakteriální a protizánětlivý účinek, a přispívá ke zklidnění pleti (nejvíce vhodné pro mastnou, citlivou a pleť s akné).

**Zelená barva** – podporuje standardní funkci buněk, urychluje cirkulaci lymfy, snižuje otoky a zklidňuje pokožku.

**Poznámky**

- Každý režim lze použít pouze jednou denně, zároveň doporučujeme použít všechny tři režimy po sobě v rámci jednoho ošetřovacího cyklu (jedinci s citlivější pleť 2-3x za týden).
- Doba procedury cca 4 minuty.

**CLEAN**

Čistí nečistoty v hlubokých pórech, zmenšuje póry, pomáhá zmírňovat pigmentové skvrny a akné a přispívá k řešení problému tmavých skvrn a nevýrazné barvy pleti.

**Postup:**

1. Zapněte spotřebič pomocí tlačítka **A1**, režim **CLEAN** je výchozí a automaticky se aktivuje. Uchopte spotřebič tak, abyste se dotýkali (rukou/prsty) senzoru **A5**.
2. Jemně promasírujte požadované partie podle obr. 2.

**EMS**

Tento režim je určen pro snadnější zapracování kosmetických přípravků do hlubších vrstev pleti. Díky tomuto režimu do pleti efektivně zapracujete přípravky jako např.: hydratační a omlazující krémy, kyselinu hyaluronovou, oligopeptidy apod. Pomáhá zklidnit pokožku.

**Postup:**

1. Naneste na pleť požadovaný kosmetický přípravek.
2. Zapněte spotřebič pomocí tlačítka **A1**, nastavte režim **EMS** a uchopte spotřebič tak, abyste se dotýkali (rukou/prsty) senzoru **A5**.
3. Podle obr. 2 projedte jednotlivé obličejové partie/krk. Jakmile ucítíte odpor na aplikační hlavě, znamená to, že přípravek je do pleti absorbován a můžete přejít na další části obličeje.

**HOT**

Tento režim je určen pro vyhlazení a zjemnění kontur obličeje. Tepelná masáž podporuje prokrvení pokožky, zvyšuje její elasticitu a svěžest a dlouhodobě udržuje pokožku v dobrém stavu

**Postup:**

1. Na obličej můžete nanést před použitím pleťovou masku.
2. Zapněte spotřebič pomocí tlačítka **A1**, nastavte režim **HOT** a uchopte spotřebič tak, abyste se dotýkali (rukou/prsty) senzoru **A5**.
3. Jemně promasírujte požadované partie podle obr. 2.

**Funkce automatického vypnutí**

Během provozu, po cca 4 min zazní zvukový signál a nápis ukazující pracovní funkci (**CLEAN, EMS, HOT**) začne blikat a po další cca 1 min provozu dojde k vypnutí spotřebiče.

**IV. ÚDRŽBA**

Spotřebič je nutné čistit po každém použití! Povrch spotřebiče a USB kabel otírejte pouze měkkým vlhkým hadříkem. Nepoužívejte drsné a agresivní čisticí prostředky!

**Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo údržbu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí spotřebiče, musí provést odborný servis! Nedodržením pokynů výrobce zaniká právo na záruční opravu!**

**Záruka 24 měsíců se nevztahuje na snížení užitečné kapacity akumulátoru z důvodu jejího používání nebo stárí. Užitečná kapacita se snižuje v závislosti na způsobu používání akumulátoru.**

Případné další informace o spotřebiči a servisní síti získáte na infolince +420 545 120 545 nebo na internetové adrese [www.eta.cz](http://www.eta.cz).

## V. EKOLOGIE



Pokud to rozměry dovolují, jsou na všech kusech vytištěny znaky materiálů použitých na výrobu balení, komponentů a příslušenství, jakož i jejich recyklace. Uvedené symboly na výrobku nebo v původní dokumentaci znamenají, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem jejich správné likvidace je odevzdejte na k tomu určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Vybitý akumulátor bezpečně zlikvidujte prostřednictvím k tomu určených speciálních sběrných sítí. Akumulátor nikdy nelikvidujte spálením!

### Vyjmutí akumulátoru

Akumulátor z přístroje vyjměte pouze po úplném vybití a až po ukončení životnosti spotřebiče! Při běžném provozu se akumulátor nevyjímá!

## VI. TECHNICKÁ DATA

Napětí (V)	uvedeno na typovém štítku
Hmotnost spotřebiče (g)	100
Spotřebič třídy ochrany	III.
Rozměry (V x D x Š); mm	50 x 120 x 90

Změna technické specifikace a obsahu případného příslušenství dle modelu výrobku vyhrazena výrobcem.

### UPOZORNĚNÍ A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTŘEBIČI, OBALECH NEBO V NÁVODU:

*HOUSEHOLD USE ONLY – Pouze pro použití v domácnosti. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Neponořovat do vody nebo jiných tekutin.*



*TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY. Nebezpečí udušení. Nepoužívejte tento sáček v kolébkách, postýlkách, kočárcích nebo dětských ohrádkách. PE sáček odkládejte mimo dosah dětí. Sáček není na hraní.*

Symbol  znamená UPOZORNĚNÍ.



Nepoužívejte spotřebič v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.

 - Odnímatelná napájecí jednotka



Kozmetický masážny prístroj na krk a tvár

**eta 4353**

**Fenité**

## NÁVOD NA OBSLUHU

Vážení zákazníci, ďakujeme Vám za zakúpenie nášho produktu. Pred uvedením tohto prístroja do prevádzky, si veľmi pozorne prečítajte návod na obsluhu a tento návod spolu so záručným listom, dokladom o predaji a podľa možnosti aj s obalom a vnútorným vybavením obalu dobre uschovajte.

## I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



- Inštrukcie v návode považujte za súčasť spotrebiča a postúpte ich akémukoľvek ďalšiemu užívateľovi spotrebiča.
- Pred prvým uvedením do činnosti si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny.
- **Spotrebič je určený len na použitie v domácnostiach a podobné účely! Nie je konštruovaný pre kozmetické salóny alebo na komerčné používanie!**
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používanie tohto spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumie prípadným nebezpečenstvom. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú užívateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- **Strojček nikdy neponárajte do vody!**
- **Pri manipulácii so spotrebičom postupujte tak, aby ste sa neporanili alebo nepoškodili spotrebič.**
- Spotrebič chráňte pred prachom, chemikáliami, nadmernou vlhkosťou, veľkými zmenami teplôt a nevystavujte ho priamemu slnku.
- Pred použitím si zložte všetky kovové predmety a šperky (napr.: okuliare, hodinky, náušnice, náramky, prstene a pod.).
- Strojček ani príslušenstvo nevsúvajte do žiadnych telesných otvorov.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte na žiadny iný účel, než na ktorý je určený a opísaný v tomto návode!
- Tento spotrebič obsahuje batérie, ktoré sa nevymieňajú.
- Tento spotrebič má vyhrievaný povrch, osoby nevnímajúce teplo musia byť pri používaní tohto spotrebiča opatrné.
- **VAROVANIE:** Pri nesprávnom používaní prístroja, ktoré nie je v súlade s návodom na obsluhu, existuje riziko poranenia.
- Prípadné texty v cudzom jazyku a obrázky uvedené na obaloch, alebo výrobku, sú preložené a vysvetlené na konci tejto jazykovej mutácie.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním spotrebiča (napr. **poranenie, poškodenie zdravia**) a nie je povinný poskytnúť záruku na spotrebič v prípade nedodržania zhora uvedených bezpečnostných upozornení. **Používanie tohto prístroja nie je možné chápať ako náhradu lekárskej starostlivosti.**
- Spotrebič nepoužívajte, ak máte precitlivenú, poškodenú alebo exzematickú pleť (napr. **čerstvé jazvy, rôzne ranky, popáleniny, začervenanie, opuchnutú tvár, kožné choroby, absolvovaná plastická operácia tváre...**).
- Ak počas používania pociťujete bolesť či nepríjemné pocity, alebo sa objavia akékoľvek iné zdravotné problémy, spotrebič ihneď vypnite a jeho ďalšie použitie konzultujte so svojím ošetroujúcim lekárom, prípadne dermatológom.

- Spotřebič neslúži na liečbu akýchkoľvek symptómov ochorenia pokožky. Použitie spotrebiča prípadne konzultujte so svojim ošetrujúcim lekárom.
- V prípade, že máte kovové implantáty, kovové strojčeky na zuby, piercing alebo používate kardiostimulátor, spotrebič nepoužívajte.
- Ak máte niektorú z nižšie uvedených kontraindikácií, použitie spotrebiča konzultujte so svojim ošetrujúcim lekárom: tehotenstvo, kojenie, alergie, poruchy zrážanlivosti krvi, ak užívate lieky citlivé na svetlo, alebo ak trpíte nejakým chronickým ochorením.
- Nepoužívajte prístroj na deťoch, nesvojprávnych osobách či osobách, ktoré nedokážu vyjadriť svoje pocity.
- Nepozerajte sa do svetla a nemierte do očí ostatných osôb.

## UPOZORNENIE

### – Spotrebič sa musí napájať iba bezpečným malým napätím 5 V.

- Na napájanie používajte iba USB zdroj vyhovujúci platným normám s výstupným napätím 5,0 V a výstupným prúdom minimálne 1000 mA (vhodná je nabíjačka mobilných telefónov s USB konektorom s dvojistou izoláciou, alebo záložný zdroj energie).
- Spotrebič nemá vlastný nabíjací zdroj.
- Na napájanie nepoužívajte USB porty na iných zariadeniach (napr. počítač, notebook, tablet, mobilný telefón a pod.). Tieto zariadenia nemusia byť dimenzované na prúdový odber spotrebiča a mohlo by dôjsť k ich poškodeniu.

## ŠPECIÁLNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Deti sa musia držať mimo dosah prívodu/adaptéru.
- Nikdy spotrebič nepoužívajte s poškodeným adaptérom, pokiaľ nepracuje správne, spadol na zem a poškodil sa alebo spadol do vody. V takých prípadoch odneste spotrebič do odborného servisu k prevereniu jeho bezpečnosti a správnej funkcie.
- Pre zabezpečenie doplnkovej ochrany odporúčame inštalovať do elektrického obvodu napájania kúpeľne prúdový chránič (RCD) s menovitým vybavovacím prúdom neprevyšujúcim **30 mA**. Požiadajte o radu revízieho technika, prípadne elektrikára.
- Strojček s pripojeným prívodom/adaptérom sa nesmie používať na miestach, kde by mohol spadnúť do vane, umývadla alebo bazénu. Ak by strojček do vody predsa len spadol, nevyberajte ho! Najskôr vytiahnite prívod/adaptér z elektrickej zásuvky a až potom strojček vyberte.

V takých prípadoch odneste spotrebič na kontrolu do špecializovaného servisu, aby preverili, či je bezpečný a správne funguje.

- Pokiaľ strojček nabíjate v kúpeľni, je potrebné ho po použití odpojiť od elektrickej siete vyťahnutím prívoda/adaptéra z elektrickej zásuvky, pretože v blízkosti vody predstavuje nebezpečenstvo i pokiaľ je vypnutý.
- Vždy odpojte spotrebič od prívoda/adaptéra ak ho nechávate bez dozoru a čistením.
- Prívod/adaptér nezasúvajte a nevyťahujte z elektrickej zásuvky mokrymi rukami!
- Strojček, prívod ani adaptér nikdy neponárajte (ani čiastočne) do vody a iných tekutín ani neumývajte pod tečúcou vodou!
- Prívod dodaný so spotrebičom je určený len pre tento spotrebič, nepoužívajte ho na iné účely.
- Pri nabíjaní akumulátora je spotrebič teplý, čo je úplne normálny stav.
- Nabíjanie akumulátora vykonávajte pri bežnej izbovej teplote.
- Nikdy nenabíjajte strojček na priamom slnku alebo blízko zdrojov tepla, a pokiaľ je teplota pod 10 °C alebo nad 40 °C, to nepriaznivo ovplyvňuje životnosť akumulátora.
- Prívod nesmie byť poškodený ostrými alebo horúcimi predmetmi, otvoreným plameňom a nesmie sa ponoriť do vody.
- Pravidelne kontrolujte stav propojovacieho USB prívodu.
- Nenechávajte visieť napájací prívod cez hranu stolu, kde ho môžu stiahnuť deti.

#### Poznámka

Spoločnosť ETA a.s. nie je licencovaným poskytovateľom zdravotnej a kozmetickej starostlivosti a nemá odborné znalosti v oblasti liečby, diagnostiky zdravotného stavu a s tým súvisiacimi účinkami či vhodnosti použitia spotrebičov, ktoré môžu akokoľvek ovplyvniť zdravotný stav. Pri akomkoľvek cvičení, masážnej terapii či kozmetickom zásahu existuje teoretická možnosť fyzického zranenia alebo napr. zhoršenia príznakov už existujúcich chorôb. Použitím tohto spotrebiča preto súhlasíte s tým, že ho používate na svoje vlastné riziko a preberáte všetky riziká zranení či zhoršenia zdravotného stavu na seba. Rovnako tak súhlasíte s pozavením akýchkoľvek nárokov (či už známych, alebo neznámych) voči spoločnosti ETA a.s., ktoré plynú z nesprávneho používania tohto spotrebiča či z nebalosti. Pred použitím akýchkoľvek spotrebičov, ktoré môžu ovplyvniť váš zdravotný stav, sa najprv poraďte o vhodnosti ich použitia s vašim ošetrovajúcim lekárom.

## II. OPIS SPOTREBIČA (obr. 1)

### A – Telo spotrebiča

- A1 – tlačidlo zapnutia/vypnutia + tlačidlo nastavenia režimu prevádzky
- A2 – aplikačná hlava
- A3 – LED svetlo (modré/červené) pre fotónovú terapiu
- A4 – nabíjacia zdierka pre USB kábel
- A5 – dotykový senzor
- A6 – kryt

### B – LED displej

- B1 – režim prevádzky (CLEAN / EMS / HOT)
- B2 – symbol LEV intenzity prevádzky (3 úrovne)
- B3 – symbol LED osvetlenia
- B4 – indikátor akumulátora

### C – USB kábel

### III. POKYNY K OBSLUZE

Predtým, ako budete môcť spotrebič riadne používať, je potrebné nabiť jeho akumulátor. Spotrebič je možné nabíjať s pripojeným USB káblom k sieťovému zdroju t.j. adaptéru na striedavý prúd alebo k záložnému zdroju energie.

#### NABÍJANIE

- Pred prvým použitím, alebo pokiaľ ste spotrebič dlho nepoužívali, ho úplne nabite.
  - Štandardná doba nabíjania je **cca 2 hod.** a plne nabitý akumulátor poskytne dobu prevádzky **45-170 min** (v závislosti od režimu). Doba prevádzky klesá v závislosti na zaťažení spotrebiča a tiež starnutím a opotrebením akumulátora.
1. Strojek pripojte cez USB kábel **C** k el. zdroji (nabíjačke). Pri nabíjaní nie je možné spotrebič používať.
  2. Neprekračujte stanovenú dobu nabíjania!

#### Poznámka

Stav a priebeh nabíjania akumulátora je zobrazený na displeji pomocou indikátora **B4**. Počas nabíjania bliká a po úplnom nabití trvalo svieti. Vybitý akumulátor signalizuje blikaním indikátora **B4** počas prevádzky.

#### Optimalizujte životnosť akumulátora

- Nenechávajte v spotrebiči pripojený USB kábel.
- Pri nabíjaní alebo pri prevádzke dochádza k zahriatiu prístroja, čo je normálne a nie je to dôvod k reklamácii.

#### OVLÁDANIE

##### Tlačidlo zapnutia/vypnutia + tlačidlo nastavenia režimu prevádzky (A1)

- Dlhým stlačením tlačidla **A1** (cca na 2 sekundy) spotrebič zapnete/vypnete. Pri zapnutí a vypnutí sa ozve akustický signál.
- Krátkym stlačením tlačidla **A1** môžete prepínať medzi jednotlivými režimami. Nastavenie režimu je indikované na displeji **B** svietením príslušného názvu (CLEAN / EMS / HOT).

#### REŽIMY PREVÁDZKY A ICH POUŽITIE

Spotrebič obsahuje 3 rôzne režimy s rôznymi prejavmi. Každý funguje s inou farbou, intenzitou vibrácií a el. pulzov (vrátane kladných a záporných iontov), prípadne teplotou. Na aktiváciu zapnutej funkcie je nutné držať telo výrobku (čím sa dotknete pásového senzora **A5** a uzatvoríte slučku). Odporúčame proces vykonávať postupne podľa záznamov na obr. 2.

**Každý režim je možné použiť iba raz denne, zároveň odporúčame použiť všetky tri režimy po sebe v rámci jedného ošetrovacieho cyklu.**

#### Fotónová terapia

**Červená farba** – účinne preniká hlboko do kože, revitalizuje kolagén, zjemňuje vrásky, zmierňuje pigmentáciu, zvyšuje účinnosť vstrebávania kozmetických prípravkov, zlepšuje cirkuláciu krvi v podkožnom tkanive.

**Modrá farba** – uľahčuje syntézu kolagénu, omladzuje pleť, vypína povádnutú pleť, zjemňuje kožné póry, má antibakteriálny a protizápalový účinok a prispieva k upokojeniu pleti (najviac vhodné na mastnú, citlivú a pleť s akné).

**Zelená farba** – podporuje štandardnú funkciu buniek, urýchľuje cirkuláciu lymfy, znižuje opuchy a upokojuje pokožku.

#### Poznámky

- **Každý režim je možné použiť iba raz denne, zároveň odporúčame použiť všetky tri režimy po sebe v rámci jedného ošetrovacieho cyklu** (jedinci s citlivejšou pleťou 2 – 3× za týždeň).
- Doba procedúry cca 4 minúty.

#### CLEAN

Čistí nečistoty v hlbokých póroch, zmenšuje póry, pomáha zmierňovať pigmentové škvrny a akné a prispieva k riešeniu problému tmavých škvŕn a nevýraznej farby pleti.

**Postup:**

1. Zapnite spotrebič pomocou tlačidla **A1**, režim **CLEAN** je východiskový a automaticky sa aktivuje. Uchopte spotrebič tak, aby ste sa dotýkali (rukou/prstami) senzora **A5**.
2. Jemne premasírujte požadované partie podľa obr. 2.

**EMS**

Tento režim je určený na účinnejšie zapracovanie kozmetických prípravkov do hlbších vrstiev pleti. Vďaka tomuto režimu do pleti efektívne zapracujete prípravky ako napr.: hydratačné a omladzujúce krémy, kyselinu hyaluronovú, oligopeptidy a pod. Pomáha upokojiť pokožku.

**Postup:**

1. Naneste na pleť požadovaný kozmetický prípravok.
2. Zapnite spotrebič pomocou tlačidla **A1**, nastavte režim **EMS** a uchopte spotrebič tak, aby ste sa dotýkali (rukou/prstami) senzora **A5**.
3. Podľa obr. 2 prejdite jednotlivé partie tváre/krku. Hneď ako ucítite odpor na aplikačnej hlave, znamená to, že prípravok je do pleti absorbovaný a môžete prejsť na ďalšie časti tváre.

**HOT**

Tento režim je určený na vyhladenie a zjemnenie kontúr tváre. Tepelná masáž podporuje prekrvenie pokožky, zvyšuje jej elasticitu a sviežosť a dlhodobo udržuje pokožku v dobrom stave.

**Postup:**

1. Na tvár môžete naniest' pred použitím pleťovú masku.
2. Zapnite spotrebič pomocou tlačidla **A1**, nastavte režim **HOT** a uchopte spotrebič tak, aby ste sa dotýkali (rukou/prstami) senzora **A5**.
3. Jemne premasírujte požadované partie podľa obr. 2.

**Funkcia automatického vypnutia**

Počas prevádzky, po cca 4 min zaznie zvukový signál a nápis ukazujúci pracovnú funkciu (**CLEAN**, **EMS**, **HOT**) začne blikať a po ďalšej cca 1 min prevádzky dôjde k vypnutiu spotrebiča.

## IV. ÚDRŽBA

Spotrebič je nutné čistiť po každom použití! Povrch spotrebiča a USB kábel utierajte iba mäkkou, vlhkou handričkou. Nepoužívajte drsné a agresívne čistiace prostriedky!

**Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo údržbu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, musí vykonať iba špecializovaný servis! Nedodržaním pokynov výrobcu zaniká právo na záručnú opravu! Záruka 24 mesiacov sa nevzťahuje na zníženie užitočnej kapacity akumulátora z dôvodu jej používania alebo staroby. Užitočná kapacita sa znižuje v závislosti na spôsobe používania akumulátora.**

Prípadné ďalšie informácie o spotrebiči a servisnej sieti získate na infolinke +420 545 120 545 alebo na internetovej adrese [www.eta.sk](http://www.eta.sk).

## V. EKOLÓGIA



Ak to rozmery umožňujú, na všetkých dieloch sú vytlačené znaky materiálov, ktoré sú použité na obalový materiál, komponenty a príslušenstvo, ako aj na ich recyklovanie. Uvedené symboly na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamenajú, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Použitý akumulátor bezpečne zlikvidujte prostredníctvom k tomu určených špecializovaných zberných sietí. Akumulátor nikdy nelikvidujte spálením!

#### Vybratie akumulátora

Akumulátor z prístroja vyberte iba po úplnom vybití a až po ukončení životnosti spotrebiča! Pri bežnej prevádzke sa akumulátor nevyberá!

## VI. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie (V)	uvedené na typovom štítku
Hmotnosť spotrebiča (g)	100
Spotrebič triedy ochrany	III.
Rozmery (V x D x Š); mm	50 x 120 x 90

Zmena technickej špecifikácie a obsahu prípadného príslušenstva podľa modelu výrobku je vyhradená výrobcem.

#### UPOZORNENIA A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTREBIČI, OBALOCH ALEBO V NÁVODE

**HOUSEHOLD USE ONLY** — *Len na použitie v domácnosti. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS* — *Neponárate do vody alebo iných tekutín.*



**TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.**

*Nebezpečenstvo udusenía. Nepoužívajte toto vrecúško v kolískach, postieľkach, kočíkoch alebo detských ohrádkach. PE vrecko odkladajte mimo dosahu detí. Vrecko nie je na hranie.*

Symbol  znamená **UPOZORNENIE**



*Nepoužívajte spotrebič v blízkosti vaní, sprch, umývadiel alebo iných nádob obsahujúcich vodu.*

 - Odnímateľná napájacia jednotka

eta 4353

Fenité

## INSTRUCTIONS FOR USE

Dear customer, thank you for purchasing our product. Please keep these instructions including the warranty, the receipt and, if possible, the carton box with the internal packing.

## I. SAFETY WARNING



- Please consider the instructions herein as a part of the appliance and pass them over to the next user of the appliance.
- The appliance is only designated to be used in household and for similar purposes. It is not designed to be used in beauty parlours or for any other commercial utilisation !
- This appliance may only be used by children aged 8 years or older, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Never immerse the appliance in water!
- When handling the appliance, please proceed so that no personal injury or damage to the appliance will occur.
- Protect the appliance from dust, chemicals, excessive humidity, intensive temperature changes, and do not expose it to direct sunlight.
- Before use, take off all metal items and jewellery (e.g., glasses, watch, earrings, bracelets, rings, etc.).
- Do not insert the appliance or its accessories in any bodily orifices.
- Never use the appliance for other than the intended purposes as described in these instructions for use!
- This appliance contains batteries that are not replaceable.
- This appliance has a heated surface, and the persons with impaired heat perception must be careful in using it.
- **WARNING:** In the case of incorrect use of the appliance that contradicts the operating instructions, there is a risk of injury.
- Texts in a foreign language and images provided on the packaging or on the product, if any, are translated and explained at the end of this language version.
- The manufacturer is not responsible for any loss caused by improper handling of the appliance and its accessories (e.g. injury, harm to health) and is not responsible according to the appliance warranty in the case of non-compliance with the safety instructions above. This appliance is not intended as a substitute for medical care.
- Do not use the appliance if you have hypersensitive, damaged or eczematous skin (e.g. **fresh scars, various wounds, burns, redness, swollen cheeks, skin diseases, facial plastic surgery...**).
- If you perceive pain/ unpleasant feelings or if any other health problems occur, switch off the appliance immediately and consult with your physician or a dermatologist about its use.

- Do not use this appliance if you have metallic implants, metallic dental braces, piercing or an implanted pacemaker.
- Consult the use of this appliance with your physician if you have any of the following contraindications: pregnancy, breastfeeding, allergy, blood coagulation disorder, chronic diseases or if you take sensitive medical preparations sensitive to light.
- The appliance is not intended to cure any skin disease symptoms. Please consult use of the appliance with your doctor, where necessary.
- Do not use the appliance on children, incapacitated persons or persons unable to express their feelings.
- Do not look directly into the light and do not aim at other's peoples eyes.

### NOTICE

#### - The appliance must only be powered by a safe low voltage of 5 V.

- For power supply, use only a USB source complying with valid standards with an output voltage of 5.0 V and an output current of at least 1000 mA (a mobile phone charger with a double-insulated USB connector or a backup power source is suitable).
- The appliance does not have its own power supply.
- Do not use USB ports on other devices (e.g. computer, laptop, tablet, mobile phone, etc.) for power supply. These devices may not be sized for the current consumption of the appliance and could be damaged.

### SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Children must be kept away from the appliance and its adapter.
- Never use the appliance if the adapter is damaged, if the appliance does not operate properly, fell on the ground and suffered any damage, or fell into water. In such case bring the appliance to the specialised service centre to verify the appliance safety and proper operation.
- For additional protection we recommend installing a protective switch (RCD) in the electrical circuitry of the bathroom, with the nominal actuating current not exceeding 30 mA. Ask an inspecting technician or an electrician for advice.
- The appliance and the connected adapter must not be used at places where it could fall into bath tub, wash basin or swimming pool. If the appliance fell into water anyway, do not take it out! First of all, unplug the adapter from the socket and only then take the appliance out.



Then bring the appliance to a specialised service centre to check its safety and proper functionality.

- If the appliance is used in a bathroom, it must be disconnected from the mains after use by unplugging the power cord from the wall socket, because the appliance poses a risk if near to water, even when switched off.
- Always unplug the appliance from charger if you leave it unattended and cleaning.
  - The mains adapter supplied with the appliance is only designated for this appliance.
  - Never plug the adapter in the electrical socket or unplug it with wet hands.
  - Never immerse the adapter into water or other liquids (not even partly) and do not wash it in running water!
  - The appliance gets hot when charging, which is absolutely normal.
  - Charge the battery at a temperature close to the room temperature.
  - Never charge the appliance in direct sunlight or close to heat sources, and if the temperature is below 10 °C or above 40 °C, adversely affects the accumulator service life.
  - Prevent hanging the power adapter cord loosely over desktop edge where children may reach it.
  - The power cord of the adapter must not be damaged with sharp or hot objects or open fire, and must not be immersed into water or bent over sharp edges.

#### Note

ETA a.s. is not a licensed provider of health and cosmetic care and does not have expertise in the field of treatment, diagnostics of the health condition and related effects or suitability for the use of appliances that may affect the health condition in any way. During any exercise, massage therapy or cosmetic intervention, there is a theoretical possibility of physical injury or, for example, worsening of the symptoms of existing diseases. By using this appliance, you agree that you use it at your own risk and assume all risks of injury or deterioration. You also agree to waive any claims (whether known or unknown) against ETA a.s. arising from improper use of this appliance or through negligence. Before using any appliances that may affect your health, first consult your doctor about the suitability of their use.

## II. DESCRIPTION OF THE APPLIANCE (Fig. 1)

### A – Appliance body

- A1 – ON/OFF button + operating mode setting button
- A2 – application head
- A3 – LED (blue/red) for photon therapy
- A4 – USB charging socket
- A5 – touch sensor
- A6 – cover

### B – LED display

- B1 – operation modes (CLEAN / EMS / HOT)
- B2 – LEV symbol of operation intensity (3)
- B3 – LED light indicator
- B4 – Battery level indicator

### C – USB cable

### III. INSTRUCTIONS FOR USE

Before using the appliance, its battery must be charged first. Charging is possible with the enclosed USB cable from the mains, i.e. an AC adapter, or a backup power source.

#### CHARGING

- Before the first use or if the appliance was not used for a long time, charge it completely.
- The standard charging time is **approximately 2 hours** and the fully charged accumulator allows for the operating time of **45-170 min** (based on set regime). The operating time decreases depending on the appliance loading and due to the accumulator ageing and wear and tear.

1. Connect the machine via USB cable **C** to the electrical source (charger). The appliance cannot be used while charging.
2. Do not exceed the designated charging time!

#### Note

The status and charging progress of the accumulator is shown on the display using the **B4** indicator. Blinks while charging and stays on when fully charged. A discharged battery is signaled by the blinking of the **B4** indicator during operation.

#### Optimise the battery service life

- Do not leave USB cable connected to the appliance.
- During charging or regular operation, the appliance heats up, which is a normal phenomenon, and not a reason for a complaint.

#### CONTROL

##### On/off button + setting operation modes (A1)

- By long pushing of button **A1** (approx. for 2 sec.) you switch the appliance on/off. Upon switching on and off an acoustic signal sounds.
- Press short **A1** button to switch over the modes. – The operation mode you have set is shown on display **B** by lighting up its name (CLEAN / EMS / HOT).

#### MODES OF OPERATION AND THEIR USE

The appliance contains 3 different modes with different manifestations. Each works with a different color, intensity of vibration and electricity. pulses (including positive and negative ions), possibly by temperature. To activate the function, it is necessary to hold the body of the product (thereby touching the **A5** belt sensor and closing the loop). We recommend that the process be carried out gradually as shown in Fig. 2.

**Each mode can only be used once a day, at the same time we recommend using all three modes consecutively within one treatment cycle.**

#### Fotons therapy

- Red light** – effectively penetrates deep into the skin, revitalizes collagen, softens wrinkles, reduces pigmentation, increases the efficiency of absorption of cosmetic products, improves blood circulation in the subcutaneous tissue.
- Blue light** – it facilitates the synthesis of collagen, rejuvenates the skin, removes sagging skin, softens skin pores, has an antibacterial and anti-inflammatory effect, and contributes to soothing the skin (most suitable for oily, sensitive and acne-prone skin).
- Green light** – supports standard cell function, accelerates lymph circulation, reduces swelling and soothes the skin.

**Note**

- Each mode can only be used once a day, at the same time we recommend using all three modes consecutively within one treatment cycle (individuals with more sensitive skin 2-3 times per week).
- Procedure time approx. 4 minutes.

**CLEAN**

Cleanses impurities in deep pores, shrinks pores, helps reduce pigmentation spots and acne, and contributes to solving the problem of black spots and dull skin color.

**Postup:**

1. Turn on the appliance using the **A1** button, the **CLEAN** mode is the default and is automatically activated. Hold the appliance so that you touch (hand/fingers) the **A5** sensor.
2. Gently massage the desired areas according to Fig. 2.

**EMS**

This mode is intended for easier incorporation of cosmetic products into the deeper layers of the skin. Thanks to this regime, you can effectively apply products such as: moisturizing and rejuvenating creams, hyaluronic acid, oligopeptides, etc. to the skin. It helps to calm the skin.

**Procedure:**

1. Apply the desired cosmetic product to the skin.
2. Turn on the appliance using the **A1** button, set the **EMS** mode and hold the appliance so that you touch (hand/fingers) the sensor **A5**.
3. According to Fig. 2, trace the individual parts of the face/neck. As soon as you feel resistance on the application head, it means that the product has been absorbed into the skin and you can move on to other parts of the face.

**HOT**

This mode is intended for smoothing and softening the contours of the face. Thermal massage supports blood circulation in the skin, increases its elasticity and freshness and keeps the skin in good condition for a long time

**Procedure:**

1. You can apply a facial mask to your face before use.
2. Turn on the appliance using the **A1** button, set the **HOT** mode and hold the appliance so that you touch (hand/fingers) the sensor **A5**.
3. Gently massage the desired areas according to Fig. 2.

**Automatic shutdown function**

During operation, after approx. 4 minutes, an audible signal will sound and the inscription showing the working function (**CLEAN, EMS, HOT**) will start flashing, and after approx. 1 min of operation, the appliance will be switched off.

**IV. MAINTENANCE**

The appliance must be cleaned after every use! Use only soft cloth to wipe the surface of the appliance and the USB cable. Do not use any abrasive or aggressive cleaning agents!

**Guarantee of 24 months does not apply to decrease in the accumulator's effective capacity caused by its use or age. Effective capacity gradually decreases depending on the method of use of the accumulator.**

**Expert service must do the large maintenance or to intervene into inside parts of the appliance!  
Non-observance of the instructions of the manufacturer cancels the right for guarantee repair!**

## V. ENVIRONMENT



If the dimensions allow, there are labels of materials used for production of packing, components and accessories as well as their recycling on all parts. The symbols specified on the product or in the accompanying documentation mean that the used electrical or electronic products must not be disposed of together with municipal waste. For proper disposal, hand them over at special collection places where they will be accepted free of charge. Suitable disposal of the product can help to maintain valuable natural resources and to prevent possible negative impacts on the environment and human health, which could be the possible consequences of improper waste disposal. Ask for more details at the local authorities or at a collection site. Fines can be imposed for improper disposal of this type of waste in agreement with the national regulations. Dispose of the battery safely by means of collection networks intended for this purpose. Never dispose of the batteries by burning!

### Taking out the battery

Only take out the battery from the appliance after it is fully discharged, and after the end of the appliance's service life! In the course of operation, the battery does not need to be removed!

## VI. TECHNICAL DATA

Voltage (V)	Specified on the rating place
Appliance weight (g)	100
Appliance protection class	III.
Dimensions (H x D x W) in mm	50 x 120 x 90

**The manufacturer reserves the right to change the technical specifications and accessories for the respective models.**

**HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.**



**TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.**

The  symbol indicates a **WARNING**.



Do not use the appliance close to bath tubs, showers, bath basins or other water containers.

 - Removable power supply unit

eta 4353

Feníté

## HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Köszönjük, hogy termékünköt választotta. A készülék használata előtt nagyon figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és lehetőség szerint a garancialevéllel, pénztári bizonylattal, csomagolással és a csomagolás belső részeivel együtt gondosan őrizze meg.

## I. BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK



- Az útmutató utasításait tekintse a készülék tartozékaként és juttassa el azt a készülék bármilyen további felhasználójának!
- A készüléket csak háztartási, vagy ahhoz hasonló célokra szabad használni! Nem alkalmazható kozmetikai szalonokban történő használatra, vagy egyéb kommersz alkalmazásra!
- Ezt a terméket 8 éves korú és idősebb gyermekek, továbbá csökkent fizikai és mentális képességű vagy nem elegendő tapasztalattal és ismeretekkel rendelkező személyek is használhatják, amennyiben felügyelet alatt állnak vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozóan megfelelő módon kioktatták őket és megértik az esetleges veszélyhelyzetek értelmezését. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A felhasználó által történő tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetnek, ha nincsenek legalább 8 évesek és csak felügyelet mellett.
- A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel!
- Soha ne merítse a készüléket vízbe!
- A készüléket olyan módon használja, hogy azzal ne okozzon személyi sérülést, vagy a készülék károsodását!
- A készüléket védje a portól, kémiai szerektől, nagy nedvességtől, folyékony kozmetikai szerektől, nagy hőmérséklet változásoktól és ne tegye ki közvetlen napsugárnak!
- A tartozékokat ne dugja bele semmilyen testnyílásba!
- Használat előtt vegyen le magáról minden fémtárgyat és ékszert (pl. szemüveg, korára, fülbevaló, karkötő, gyűrű stb.)
- Ez a készülék nem cserélhető elemeket tartalmaz.
- Ez a készülék fűtött felülettel rendelkezik, olyan személyeknek, akik nem érzékelik a hőt, óvatosnak kell lenniük a készülék használatakor.
- **FIGYELEM:** olyan készülék használata esetén, amely nem egyezik meg a használati utasítással, sérülés veszély állhat elő!
- A csomagoláson, illetve a készüléken található esetleges idegen nyelvű szövegek és képek magyarázata és fordítása a nyelv mutációjának végén található.

- A készüléket ne használja más célokra, mint amire az készült és amit ezen utasítás leírása tartalmaz!
- A gyártó nem vállal felelősséget a készülék és annak tartozékainak helytelen kezeléséért (pl. sérülés, egészség károsítása) és nem garanciaköteles a fenti biztonsági figyelmeztetések be nem tartása esetén! A készülék használata nem helyettesíti az orvosi ellátást!
- Ne használja a készüléket, ha túlérzékeny, sérült vagy ekcémás a bőre (pl. **friss hegek, különféle sebek, égési sérülések, bőrpír, duzzadt orcák, bőrbetegségek, arcplasztika...**)!
- Ha használat közben fájdalmat vagy kellemetlen érzést tapasztal, vagy bármilyen más egészségügyi probléma jelentkezik, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és a további használatról konzultáljon orvosával vagy bőrgyógyászával.
- Ne használja a készüléket abban az esetben, ha fém implantátuma, fém fogszabályozója, piercingje van, vagy pacemakert használ.
- Ha az alábbiakban felsorolt ellenjavallatok bármelyike fennáll, konzultáljon orvosával a készülék használatáról: terhesség, szoptatás, allergia, véralvadási zavarok, ha fényérzékeny gyógyszereket szed, vagy ha bármilyen krónikus betegségben szenved.
- A készüléket nem szabad bőrbetegségek gyógyításra használni!
- Ne használja a készüléket gyerekeknél, vagy olyan személyeknél, akik nem képesek az érzéseiket kimondani!
- Ne nézzen a fénybe, és ne célozzon mások szemére!

### FIGYELMEZTETÉS

#### - A készüléket csak biztonságos, 5 V-os alacsony feszültségről szabad táplálni!

- Tápellátáshoz csak az érvényes szabványoknak megfelelő, 5,0 V kimeneti feszültségű és legalább 1000 mA kimeneti áramerősségű USB-forrást használjon (megfelelő a kettős szigetelésű USB csatlakozós mobiltelefon-töltő, vagy tartalék áramforrás).
- A készülék nem rendelkezik saját töltő forrással.
- Ne használja más eszközök (pl. számítógép, laptop, táblagép, mobiltelefon stb.) USB-portját áramellátáshoz! Előfordulhat, hogy ezek az eszközök nem a készülék aktuális fogyasztásához méretezhetőek, és megsérülhetnek.

#### SPECIÁLIS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- **Tartsa a gyerekeket távol a készüléktől és az adattertől!**
- **Soha ne használja a készüléket, ha az adapter megsérült, nem működik megfelelően, leesett a földre, vagy beleesett a vízbe! Ilyen esetekben forduljon szakszervizhez!**
- **Kiegészítő védelemként javasoljuk a fürdőszoba elektromos hálózatába áramvédőt (RCD) beépíteni, ami **30 mA** értékű kioldóárammal működik. Szaktanácsért forduljon revíziós, illetve elektromos szakemberhez!**
- **A készüléket és a becsatlakoztatott áramforrással ellátott alátétet nem szabad olyan helyen használni, ahol fürdőkádba, mosdóba, vagy medencébe eshet.**

Ha a készülék mégis vízbe esik, ne vegye azt ki a vízből! Mindenekelőtt kapcsolja ki a hálózati adapter csatlakozóját az el. dugaszoló aljzatból és csak azután vegye ki a vízből a készüléket. Ilyen esetekben a készüléket adja át szakszervizi vizsgálatokra, annak biztonságos és helyes működésének ellenőrzése céljából!

- Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után mindig húzza ki a tápkábelt az elektromos hálózathoz, mert víz közelében az elektromos csatlakozás veszélyes lehet kikapcsolt állapotban is!

- A csomaghoz tartozó hálózati adaptert kizárólag a készülék töltésére használja, ne használja más célra!
- A hálózati adaptert ne csatlakoztassa nedves kézzel az el. dugaszoló aljzatba ill. ne húzza abból ki!
- A készüléket, vagy az adaptert soha ne merítse vízbe, vagy más folyadékba (részben se) és ne mossa folyó víz alatt!
- Töltés közben meleg a készülék, ami normális.
- Töltse az akkumulátort szoba hőmérsékleten!
- A készülék túlterheltsége esetén, illetve ha magas hőmérsékleten használja a készüléket lehetséges, hogy az elektrolit kifolyik az akkumulátorból. Ha ráfolyik Önre az elektrolit, mossa le azt a területet vízzel, mossa meg szappannal, majd öblítse le citromlével, ecettel! Szembe kerülés esetén hosszú ideig öblítse ki a szemet vízzel, majd azonnal forduljon orvoshoz!
- 10 °C alatti és 40 °C fölötti környezetben való töltés negatívan befolyásolja az akkumulátor élettartamát.
- Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozó kábelt!
- Figyeljen arra, hogy az adapter tápkábele ne lógjon le a munkalapról, ahol a gyerekek számára elérhető lehet!
- A csatlakozó vezetékét nem szabad éles, vagy forró tárgyakkal, nyílt lánggal megromlítani, nem szabad azt vízbe meríteni sem éles peremeken áthajlítani!

#### Megjegyzés

Az ETA a.s. társaság nem egészségügyi és kozmetikai ápolási engedéllyel rendelkező szolgáltató, és nem rendelkezik szakértelemmel a kezelés, az egészségi állapot diagnosztizálása és az ehhez kapcsolódó hatások, illetve az egészségi állapotot bármilyen módon befolyásoló készülékek használatára való alkalmasság terén. Bármilyen gyakorlat, masszázsterápia, vagy kozmetikai beavatkozás során elméletileg fennáll a fizikai sérülés, vagy például a meglévő betegségek tüneteinek súlyosbodásának lehetősége.

A készülék használatával Ön belegegyezik, hogy saját felelősségére használja, és vállalja a sérülések, vagy az elhasználódás minden kockázatát. Ön belegegyezik abba is, hogy lemond minden (akár ismert, akár ismeretlen) követelésről az ETA a.s.-vel szemben, amely a készülék nem megfelelő használatából, vagy hanyagságból ered. Mielőtt bármilyen olyan készüléket használna, amely hatással lehet az egészségére, először konzultáljon orvosával a használat alkalmasságáról!

## II. A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA (1. ábra)

### A – A készülék teste

- A1 – gomb a galvanizálás intenzitásának beállításához
- A2 – felhordó fej
- A3 – LED fény (kék/vörös) a fototerápiához
- A4 – töltő aljzat USB kábelhez
- A5 – érintő szenzor

A6 – fedezet

#### B – LED kijelző

B1 – üzemmódok (CLEAN / EMS / HOT)

B2 – működési intenzitás LEV szimbóluma (3 szint)

B3 – LED fény szimbóluma

B4 – akkumulátor indikátora

#### C – USB kábel

## III. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

Mielőtt elkezdí a készüléket rendszeresen használni, szükséges lesz az akkumulátorát feltölteni! Ezt megteheti az adapterhez, vagy energiaforráshoz csatlakoztatott USB kábelen keresztül.

#### TÖLTÉS

- Első használat előtt, vagy ha nem használta a készüléket hosszabb ideig, tölts fel az akkumulátort teljesen!
- A töltés szokásos időtartama **kb. 2 óra** és egy teljesen feltöltött akkumulátor biztosítja az üzemidőt **max. 45-170 perc**(módtól függően). Az üzemidő a készülék terhelésétől, valamint akkumulátor elöregedésétől és kopásától függően csökken.

1. Csatlakoztassa a készüléket a **C** USB kábelen keresztül az elektromos hálózathoz (töltőhöz)! Töltés közben nem lehet a készüléket használni!
2. Ne lépje túl a javasolt töltési időt!

#### Megjegyzés

Az akkumulátor állapota és töltési folyamata a kijelzőn a **B4** indikátor segítségével látható. Töltés közben villog, és teljesen feltöltött állapotban világít. A lemerült akkumulátort működés közben a **B4** jelzőfény villogása jelzi.

#### Akkumulátor élettartamának optimalizálása

- Ne hagyjon a készülékben csatlakoztatott USB kábelt!
- Töltés, vagy működés közben a készülék felmelegszik, ami normális és nem jelent okot reklamációra!

#### VEZÉRLÉS

##### Bekapcsoló/kikapcsoló gomb + üzemmód-beállító gomb (A1)

- Tartsa lenyomva az **A1** gombot (kb. 2 sec.) a készülék be- és kikapcsolásához. Be- és kikapcsoláskor hangjelzés hallható.
- **A1** gomb rövid megnyomásával a módok között lehet választani. Az üzemmód beállítását a **B** kijelzőn a megfelelő név megvilágításával jelzi (CLEAN / EMS / HOT).

#### MŰKÖDÉSI MÓDOK ÉS AZOK HASZNÁLATA

A készülék 3 különböző üzemmóddal rendelkezik. Mindegyik más színnel, rezgés intenzitással (pozitív és negatív ionok beleértve), esetleg hőmérséklettel működik. Bekapcsolt funkció aktiválásához szükséges a készülék testét fogni (amivel érinti a szenzort A5 és bezárja az áramkört). Javasoljuk a készüléket a 2.ábrán látható folyamat szerint használni.

Mindegyik mód csak naponta egyszer használható, eközben javasoljuk mind a három módot egymás után használni egy ápolási ciklus keretében.



## Foton terápia

**Piros szín** – hatékonyan behatol a bőr mélyébe, revitalizálja a kollagént, lágyítja a ráncokat, csökkenti a pigmentfoltokat, növeli a kozmetikai termékek felszívódásának hatékonyságát, javítja a vérkeringést a bőr alatti szövetben.

**Kék szín** – elősegíti a kollagén szintézisét, megfiatalítja a bőrt, eltávolítja a megereszkedett bőrt, lágyítja a bőr pórusait, antibakteriális és gyulladáscsökkentő hatású, hozzájárul a bőr nyugtatásához (zsíros, érzékeny és pattanásos bőrre leginkább alkalmas).

**Zöld szín** – támogatja a normál sejtműködést, felgyorsítja a nyirokkeringést, csökkenti a duzzanatot és nyugtatja a bőrt.

### Megjegyzések

- Mindegyik mód csak naponta egyszer használható, eközben javasoljuk mind a három módot egymás után használni egy ápolási ciklus keretében. (2-3x hetente érzékeny bőrre).
- Időtartam kb 4 perc.

## CLEAN

Megtisztítja a bőrt a mélyebb pórusokban, összehúzza a pórusokat, segít csökkenteni a pigmentfoltokat és a pattanásokat, valamint hozzájárul a sötét foltok és a fakó bőrszín problémájának megoldásához.

### Folyamat:

1. Kapcsolja be a készüléket **A1** gombbal, **CLEAN** mód az alapértelmezett és automatikusan aktiválódik. Fogja meg a készüléket úgy, hogy érintse (kézzel/ujjal) az **A5** szenzort.
2. Finoman masszírozza a kívánt részeket a 2.ábra szerint.

## EMS

Ez a mód arra szolgál, hogy a kozmetikai termékeket könnyebben beépítsék a bőr mélyebb rétegeibe. Ennek a kúrának köszönhetően hatékonyan vihet fel a bőrre olyan termékeket, mint pl.: hidratáló és fiatalító krémek, hialuronsav, oligopeptidek stb.. Segít megnyugtatni a bőrt.

### Folyamat:

1. Vigye fel a kívánt kozmetikai terméket a bőrre.
2. Kapcsolja be a készüléket az **A1** gombbal, állítsa be az **EMS** módot és fogja meg a készüléket úgy, hogy érintse (kézzel/ujjal) az **A5** szenzort.
3. A 2.ábra szerint mozogjon az arcán/nyakán. Amint ellenállást érez a készülék fején, ez azt jelenti, hogy a termék felszívódott a bőrbe, és tovább léphet az arc más részeire.

## HOT

Ez a mód az arc kontúrjainak kisimítására és lágyítására szolgál. A hőmasszázs támogatja a bőr vérkeringését, növeli annak rugalmasságát és frissességét, és hosszú ideig jó állapotban tartja a bőrt

### Folyamat:

1. Használat előtt arcmaszkot kenhet az arcára.
2. Kapcsolja be a készüléket az **A1** gombbal, állítsa be a **HOT** módot és fogja meg a készüléket úgy, hogy érintse (kézzel/ujjal) az **A5** szenzort.
3. Finoman masszírozza a kívánt részeket a 2.ábra szerint.

## Automatikus kikapcsolás funkció

Működés közben kb. 4 perc után hangjelzés hallható és a működési funkciót (**CLEAN, EMS, HOT**) jelző felirat villogni kezd, majd kb. 1 perc működés után a készülék kikapcsol.

## IV. KARBANTARTÁS

A készüléket szükséges minden használat után megtisztítani! A készülék felületét és az USB-kábelt csak puha, nedves ruhával törölje le. Ne használjon durva és agresszív tisztítószereket!

**A 24 hónapos garancia nem érvényes a rendszeres használat általi, vagy a már hosszú életkor miatt fellépett akkumulátor kapacitásának csökkenésére. Az akkumulátor kapacitása automatikusan csökken az akkumulátor használatától függetlenül.**

## V. ÖKOLÓGIA



Ha a méretek megengedek, akkor a csomagolóanyagokon, a komponenseken és a tartozékokon valamennyi darabra rányomtatottak az anyagjelzések, illetve azok újrahasznosítási jelzései. A terméken vagy annak kísérő dokumentációjában feltüntetett jelzések azt jelentik, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket nem szabad a kommunális hulladékokkal együtt ártalmatlanítani. A helyes ártalmatlanítás céljából adja le azokat az arra kijelölt hulladékgyűjtő helyeken, ahol azokat ingyenesen veszik át. A termékek helyes ártalmatlanításával értékes természeti forrásokat segít megőrizni és megelőzi azok nem megfelelő ártalmatlanításából következő potenciálisan negatív hatásait a környezetre és az emberi egészségre. További részleteket kérjen a helyi önkormányzattól vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő helyen. Ezen hulladék anyagok helytelen ártalmatlanítása néhány ország előírásai szerint pénzbírsággal is járhat. Biztonságosan dobja el a használt akkumulátort, az arra a célra kijelölt speciális gyűjtőbe! Ne égesse el az akkumulátort!

### Akkumulátor eltávolítása

Az akkumulátort vegye ki a készülékből, ha teljesen lemerült és ha a készülék élettartama lejárt! Az akkumulátort normál működés közben nem lehet kivenni!

## VI. MŰSZAKI ADATOK

Feszültség (V)	Típus címkéjén látható
Készülék súlya (g)	100
Védőosztály	III.
Méretek (M x H x Sz); mm	50 x 120 x 90

**A technikai specifikációk és modell szerinti esetleges tartozékok változtatásának jogát a gyártó fenntartja!**

**A KÉSZÜLÉKEN, ANNAK CSOMAGOLÁSÁN VAGY ÚTMUTATÓJÁBAN TALÁLHATÓ FIGYELMEZTETÉSEK ÉS SZIMBÓLUMOK:**

*HOUSEHOLD USE ONLY – Csak háztartásokon belüli használatra.*

*DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Ne merítse vízbe vagy más folyadékba.*

*TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY. Fulladásveszély. Tartsa a PE zacskót gyermekektől elzáró helyen. A zacskó nem játékszer.*



 - Leválasztható töltő egység



Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyozó, mosdó vagy más vizet tartalmazó edény közelében.

Przyrząd do masażu twarzy i szyi

**eta 4353**

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu. Przed rozpoczęciem użytkowania, należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i zachować je na przyszłość. Dotyczy to także gwarancji, dowodu zakupu oraz – jeśli to możliwe – wszystkich części oryginalnego opakowania.

## I. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



- Instrukcje zawarte w podręczniku należy uważać za część urządzenia i przekazać każdemu innemu użytkownikowi urządzenia.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i podobnego! Nie jest przeznaczone do wykorzystania w salonie piękności lub innego wykorzystania komercyjnego!
- **Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia, oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z tego urządzenia oraz zagrożeń wiążących się z jego używaniem. Bawienie się urządzeniem jest zabronione dzieciom. Czyszczenie i konserwacja bez nadzoru dorosłych jest dzieciom zabroniona.**
- **Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie!**
- **Przy manipulowaniu z urządzeniem należy postępować w taki sposób, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.**
- Urządzenie należy chronić przed kurzem, chemikaliami, nadmierną wilgocią, dużymi zmianami temperatury i nie wystawiać go na działanie promieni słonecznych.
- Przed użyciem zdjąć wszystkie metalowe przedmioty i ozdoby (np.: okulary, zegarek, kolczyki, bransolety, pierścionki, itp.).
- Urządzenia ani akcesoriów nie wkładać do wszelkich cielesnych otworów.
- Nigdy nie używaj urządzenia do innego celu niż ten, do którego jest przeznaczone i opisane w niniejszej instrukcji!
- To urządzenie zawiera baterie, których nie można wymienić.
- To urządzenie ma ogrzewaną powierzchnię, osoby nie odczuwające ciepła muszą być ostrożne używając tego urządzenia.
- **OSTRZEŻENIE:** W przypadku niewłaściwego użytkowania urządzenia, które nie jest zgodne z instrukcją, istnieje ryzyko zranienia.
- Teksty w języku obcym i rysunki pojawiające się na opakowaniu lub produkcie są przetłumaczone i wyjaśnione na końcu niniejszej mutacji językowej.

- Producent nie odpowiada za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego posługiwania się urządzeniem (np. zranienia, urazy na zdrowiu) i nie ponosi odpowiedzialności z tytułu gwarancji w przypadku niezastosowania się do powyższych środków ostrożności. Używanie tego urządzenia nie zastępuje opieki lekarskiej.
- Nie używać urządzenia z nadwrażliwą, uszkodzoną lub egzematyczną cerą (np. **świeże blizny, różne ranki, poparzenia, zaczerwienienie, opuchnięte policzki, choroby skóry, po operacji plastycznej twarzy...**).
- W razie odczuwania bólu lub innych nieprzyjemnych odczuć, lub wystąpienia jakichkolwiek innych problemów zdrowotnych należy natychmiast wyłączyć urządzenie i skonsultować jego dalsze użycie ze swoim lekarzem lub dermatologiem.
- Nie używać urządzenia w przypadku posiadania metalowych implantów, metalowych aparatów ortodontycznych, pierciugu, lub rozrusznika serca.
- Jeżeli użytkownik ma któreś z podanych poniżej przeciwwskazań, użycie urządzenia powinien konsultować ze swoim lekarzem: ciąża, karmienie piersią, alergia, zaburzenia krzepliwości krwi, zażywanie leków wrażliwych na światło, lub jakaś przewlekła choroba.
- Urządzenia nie stosuje się do leczenia objawów chorobowych skóry. Korzystanie z urządzenia skonsultować można z lekarzem.
- Z urządzenia nie powinny korzystać dzieci, osoby niekompetentne lub osoby, które nie są w stanie wyrazić swoich uczuć.
- Nie patrzeć na światło i nie kierować go na oczy innych osób.

### UWAGA

#### – Musi być zasilane tylko bezpiecznym niskim napięciem 5 V.

- Do zasilania używać tylko zasilacza USB spełniającego wymagania obowiązujących norm, z napięciem wyjściowym 5,0 V i prądem wyjściowym min. 1000 mA (odpowiednia jest ładowarka do telefonów komórkowych ze złączem USB w podwójnej izolacji, lub powerbank).
- Urządzenie nie ma własnego układu do ładowania.
- Nie używać do zasilania portów USB na innych urządzeniach (np. komputer, laptop, tablet, telefon komórkowy, itp.). Te urządzenia nie muszą zapewniać poboru prądu urządzenia i może dojść do ich uszkodzenia.

#### SZCZEGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Urządzenie i adapter muszą być przechowywane z dala od dzieci.
- Nigdy nie używać urządzenia z uszkodzonym zasilaczem, jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, spadło na ziemię i zostało uszkodzone lub wpadło do wody.

W takich przypadkach należy zanieść urządzenie do specjalistycznego serwisu, aby zweryfikować jego bezpieczeństwo i prawidłowe działanie.

- Aby zapewnić dodatkową ochronę, zalecamy zainstalowanie do obwodu elektrycznego w łazience wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) ze znamionowym prądem zadziałania nie większym niż 30 mA.

Skonsultuj się z technikiem rewizyjnym lub elektrykiem.

- Urządzenie z dołączonym adapterem nie może być stosowane w miejscach, gdzie może spaść do wanny, zlewu lub basenu. Jeżeli urządzenie wpadło do wody, nie należy go wyciągać! Po pierwsze, należy odłączyć zasilacz od sieci, dopiero potem wyjąć. W takich przypadkach trzeba odnieść urządzenie do specjalistycznego serwisu w celu sprawdzenia jego bezpieczeństwa i prawidłowego działania.
- Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu musi być odłączone od sieci przez wyciągnięcie wtyczki z gniazdka. Urządzenie znajdujące się w pobliżu wody stanowi zagrożenie, nawet wtedy, gdy jest wyłączone.
- Zasilacza nie podłączać do gniazdka elektrycznego i nie wyjmować z gniazdka mokrymi rękami.
- Urządzenia lub zasilacza nigdy nie zanurzać w wodzie, lub innych cieczach (nawet częściowo) i nie myć pod bieżącą wodą!
- Zasilacz sieciowy dostarczony z urządzeniem jest przeznaczony wyłącznie do tego urządzenia, nie należy używać go do innych celów.
- Podczas ładowania urządzenie jest ciepłe, co jest absolutnie normalne.
- Ładowanie akumulatora wykonywać w normalnej temperaturze pokojowej.
- Nie należy ładować urządzenia na pełnym słońcu lub w pobliżu źródeł ciepła, a jeśli temperatura wynosi poniżej 10 °C lub powyżej 40 °C, ma negatywny wpływ na trwałość akumulatora.
- Regularnie sprawdzaj stan przewodu zasilającego adaptera.
- Nie dopuszczaj, aby przewód zasilający luźno wisiał nad krawędzią powierzchni roboczej, gdzie mogą dosięgnąć dzieci.
- Przewód zasilający nie może być uszkodzony przez ostre lub gorące przedmioty, otwarty ogień. Nie zanurzać w wodzie lub nie zginać przez ostre krawędzie.

#### Uwaga

Spółka ETA a.s. nie jest licencjonowanym dostawcą opieki zdrowotnej i kosmetycznej i nie posiada wiedzy fachowej w zakresie leczenia, diagnozowania stanu zdrowia i z tym związanego działania lub stosowności użycia urządzeń, które mogą mieć jakikolwiek wpływ na stan zdrowia. Podczas jakiegokolwiek ćwiczenia, terapii masażowej, lub zabiegu kosmetycznego istnieje teoretyczna możliwość zranienia fizycznego lub np. pogorszenia objawów już istniejących chorób. Używając tego urządzenia klient wyraża zgodę na to, że używa go na własne ryzyko i przyjmuje wszelkie ryzyka zranienia lub pogorszenia stanu zdrowia na siebie. Wyrażają również zgodę na zwolnienie od jakichkolwiek roszczeń (znanych i nieznanych) spółki ETA a.s., które wynikają z nieprawidłowego używania tego urządzenia lub z zaniedbania. Przed użyciem jakiegokolwiek urządzeń, które mogą mieć wpływ na stan zdrowia, należy najpierw zasięgnąć porady swojego lekarza.

## II. OPIS URZĄDZENIA (rys. 1)

### A – Obudowa urządzenia

- A1 – przycisk włączenia/wyłączenia + przycisk nastawienia trybu pracy
- A2 – głowica aplikacyjna
- A3 – światło LED (niebieskie/czerwone) do terapii fotonowej

- A4 – gniazdko USB do ładowania
- A5 – czujnik dotykowy
- A6 – pokrywa

#### B – Wyświetlacz LED

- B1 – ryby pracy (CLEAN / EMS / HOT)
- B2 – symbol LEV intensywności pracy (3 poziomy)
- B3 – symbol oświetlenia LED
- B4 – wskaźnik akumulatora

#### C – Kabel USB

## III. INSTRUKCJE DOT. OBSŁUGI

Przed prawidłowym korzystaniem z urządzenia, należy naładować akumulator. Urządzenie można ładować za pomocą kabla USB podłączonego do źródła prądu tj. zasilacza prądu przemiennego lub zapasowego źródła zasilania.

#### ŁADOWANIE

- Przed pierwszym użyciem lub jeśli nie korzystano z urządzenia przez dłuższy czas, należy naładować je całkowicie.
  - Standardowy czas ładowania wynosi **ok. 2 godz.** a w pełni naładowany akumulator zapewnia czas pracy **do 45-170 min** (w zależności od trybu pracy). Czas pracy skraca się w zależności od obciążenia urządzenia oraz wieku i zużycia akumulatora.
1. Podłączyc urządzenie kablem USB **C** do źródła zasilania (ładowarki). Podczas ładowania nie można urządzenia używać.
  2. Nie przekraczać określonego czasu ładowania!

#### Uwaga

Stan i przebieg ładowania akumulatora jest wyświetlony na wyświetlaczu z pomocą wskaźnika **B4**. Podczas ładowania miga a po całkowitym naładowaniu świeci ciągle. Rozładowany akumulator sygnalizuje miganie wskaźnika **B4** podczas pracy.

#### Zoptymalizować żywotność akumulatora

- Nie zostawiać podłączonego kabla USB w urządzeniu.
- Podczas ładowania lub działania urządzenie nagrzewa się, co jest normalne i nie jest powodem do reklamacji.

#### OBSŁUGA

##### Przycisk włączenia/wyłączenia + przycisk nastawienia trybu pracy (A1)

- Długim naciśnięciem przycisku **A1** (na ok. 2 sec.) włączyć/wyłączyć urządzenie. Po włączeniu i wyłączeniu zabrzmi sygnał dźwiękowy.
- Naciskając krótko przycisk **A1** można przełączać między poszczególnymi trybami pracy. Nastawienie trybu pracy jest sygnalizowane na wyświetlaczu B świeceniem odpowiedniej nazwy (CLEAN / EMS / HOT).

#### TRYBY PRACY I KORZYSTANIE Z NICH

Urządzenie posiada 3 różne tryby pracy z różnym działaniem. Każdy pracuje z innym kolorem, intensywnością wibracji i impulsów el. (łącznie z jonami dodatnimi i ujemnymi), ewentualnie temperaturą. W celu uaktywnienia włączanej funkcji należy trzymać korpus urządzenia (dotykając czujnika paskowego A5 i zamykając obwód). Zalecamy przeprowadzanie procesu kolejno według rys.2.

**Każdego trybu pracy można użyć tylko raz dziennie, jednocześnie zalecamy użycie wszystkich trzech trybów pracy kolejno w ramach jednego cyklu pielęgnacji.**

#### Terapia fotonowa

**Kolor czerwony** – skutecznie przenika głęboko do skóry, rewitalizuje kolagen, wygładza zmarszczki, tłumi pigmentację, zwiększa efektywność wchłaniania środków kosmetycznych, poprawia cyrkulację krwi w tkance podskórnej.

**Kolor niebieski** – ułatwia syntezę kolagenu, odmładza cerę, napina zwiótczałą cerę, wygładza pory skórne, działa antybakteryjnie i przeciwzapalnie, sprzyja uspokojeniu cery (najlepiej działa na tłustą, wrażliwą cerę i cerę z trądzikiem).

**Kolor zielony** – wspomaga standardowe funkcjonowanie komórek, przyspiesza cyrkulację limfy, zmniejsza obrzęki i uspokaja cerę.

#### Uwagi

- **Każdego trybu pracy można użyć tylko raz dziennie, jednocześnie zalecamy użycie wszystkich trzech trybów pracy po sobie w ramach jednego cyklu pielęgnacji** (osoby z wrażliwszą cerą 2-3x na tydzień).
- Czas trwania zabiegu ok. 4 minuty.

#### CLEAN

Usuwanie zanieczyszczenia z głębokich porów, zmniejsza pory, pomaga w rozjaśnieniu plam pigmentowych i trądziku, oraz w rozwiązywaniu problemu ciemnych plam i niewyraźnego koloru cery.

#### Postępowanie:

1. Włączyć urządzenie z pomocą przycisku **A1**, tryb **CLEAN** jest domyślny i włącza się automatycznie. Chwyć urządzenie tak, aby dotykać (ręką/palcami) czujnika **A5**.
2. Delikatnie masować potrzebne miejsca według rys. 2.

#### EMS

Ten tryb pracy jest przeznaczony do łatwiejszego wmasowania środków kosmetycznych do głębszych warstw cery. Dzięki temu trybowi można efektywnie wmasować do cery takie środki, jak np. kremy nawilżające i odmładzające, kwas hialuronowy, oligopeptydy, itp. Pomaga w uspokojeniu skóry.

#### Postępowanie:

1. Nanieść na cerę środek kosmetyczny.
2. Włączyć urządzenie z pomocą przycisku **A1**, nastawić tryb **EMS** i chwycić urządzenie tak, aby dotykać (ręką/palcami) czujnika **A5**.
3. Według rys. 2 przejechać poszczególne partie twarzy/szyi. Jak tylko będzie wyczuwalny opór na głowicy aplikacyjnej, oznacza to, że środek został wchłonięty przez skórę i można przejść na następną część twarzy.

#### HOT

Ten tryb pracy jest przeznaczony do wygładzenia i wyrównania konturów twarzy. Masaż ciepły wspomaga ukrwienie skóry, zwiększa jej elastyczność i świeżość, oraz długotrwale utrzymuje cerę w dobrym stanie

#### Postępowanie:

1. Na twarz można przed użyciem nałożyć maskę kosmetyczną.
2. Włączyć urządzenie z pomocą przycisku **A1**, nastawić tryb **HOT** i chwycić urządzenie tak, aby dotykać (ręką/palcami) czujnika **A5**.
3. Delikatnie masować potrzebne partie według rys. 2.

#### Funkcja automatycznego wyłączenia

Podczas pracy, po ok. 4 minutach zabrzmi sygnał dźwiękowy a napis wskazujący aktualną funkcję (**CLEAN**, **EMS**, **HOT**) zacznie migać a po następnej ok. 1 minucie pracy nastąpi wyłączenie urządzenia.

## IV. KONSERWACJA

Urządzenie należy wyczyścić po każdym użyciu! Powierzchnię urządzenia i kabel USB wycierać tylko miękką wilgotną szmatką. Nie używać ostrych i agresywnych detergentów!

**Rozległą konserwację lub konserwację, która wymaga ingerencji do wewnętrznej części urządzenia, może wykonać wyłącznie specjalistyczny serwis! Nieprzestrzeganie wskazówek producenta powoduje utratę prawa do napraw gwarancyjnych!**

**24 miesięczna gwarancja nie obejmuje akumulatora. Pojemność akumulatora oraz jego efektywność ulega stopniowo zmniejszeniu w zależności od sposobu użytkowania.**

## V. EKOLOGIA



Jeżeli tylko pozwoliły na to rozmiary, na wszystkich elementach wydrukowano znaki materiałów zastosowanych do produkcji opakowań, komponentów i wyposażenia, jak również ich przetwarzania wtórnego. Symbole umieszczone na produktach lub w załączonej dokumentacji oznaczają, że zastosowanych elementów elektrycznych lub elektronicznych nie można poddawać utylizacji wraz z odpadem komunalnym. Produkt należy odnieść do specjalnych punktów zbiorczych, w których będą przyjęte bez opłaty. Dzięki poprawnej utylizacji pomogą Państwo zachować cenne źródła i pomogą w profilaktyce ewentualnych negatywnych wpływów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie. W celu uzyskania innych szczegółowych informacji dotyczących utylizacji należy zwrócić się do najbliższego urzędu lub punktu zbiorczego. Niewłaściwy sposób utylizacji urządzenia może podlegać karze – zgodnie z przepisami krajowymi i międzynarodowymi. Bezpieczne usuwanie zużytych akumulatora, za pośrednictwem specjalnych punktów zbiórki. Nigdy nie wrzucać akumulatora do ognia!

### Wyjmowanie akumulatora

Akumulator można wyjąć z urządzenia dopiero po całkowitym rozładowaniu i po zakończeniu żywotności urządzenia! Podczas normalnego użytkowania akumulatora nie wyjmuje się!

## VI. DANE TECHNICZNE

Napięcie (V)	wskazane na tabliczce znamionowej
Waga urządzenia (g)	100
Urządzenie klasy ochrony	III.
Wymiary (V x D x Ś); mm	50 x 120 x 90

**Zmiana specyfikacji technicznych i akcesoriów w zależności od modelu produktu jest zastrzeżona przez producenta.**

### OSTRZEŻENIA I SYMBOLE UŻYTE NA URZĄDZENIACH, OPAKOWANIACH LUB W INSTRUKCJI:

*HOUSEHOLD USE ONLY – Tylko do zastosowania w gospodarstwie domowym.*

*DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Nie zanurzać do wody lub innych cieczy.*

*TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.*

*Niebezpieczeństwo uduszenia. Tego worka nie należy używać w kołyskach, łóżeczkach, wózkach lub kójkach dziecięcych. Torebkę z PE położyć w miejscu będącym poza zasięgiem dzieci. Torebka nie służy do zabawy!*



Urządzenia nie należy używać w pobliżu wanien, natrysków, umywalk lub innych pojemników z wodą.

 - Zdejmowana jednostka zasilająca



eta 4353

Fenité

## BEDIENUNGSANLEITUNG

Sehr geehrter Kunde, wir bedanken uns, dass Sie unser Produkt gekauft haben. Bewahren Sie bitte diese Anleitung zusammen mit der Garantiebescheinigung und dem Kassenbeleg und je nach den Möglichkeiten auch mit der Verpackung und dem Inhalt auf.

## I. SICHERHEITSANWEISUNGEN



- Die Anweisungen der Anleitung betrachten Sie als Teil des Elektrogerätes und übergeben Sie die Anleitung einem jeden weiteren Nutzer.
- Das Gerät ist ausschließlich zur Nutzung in den Haushalten und zu ähnlichen Zwecken bestimmt! Es wurde nicht zu den Zwecken der Verwendung in kosmetischen Salons oder zu anderen kommerziellen Zwecken konstruiert!
- **Dieses Gerät darf von Kindern im Alter von mehr als 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkten physischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit unzureichenden Erfahrungen und Kenntnissen genutzt werden, wenn sie unter Aufsicht sind oder über die Nutzung des Gerätes auf eine sichere Art und Weise angewiesen wurden und sich eventueller Gefahren bewusst sind. Es muss gesichert werden, dass Kinder mit dem Gerät nicht spielen. Reinigung und Wartung darf von Kindern unter 8 Jahren und ohne Aufsicht nicht durchgeführt werden.**
- **Tauchen Sie das Gerät nie ins Wasser!**
- **Verwenden Sie das Gerät auf solche Weise, dass es zu keiner Verletzung von Personen oder Beschädigung des Gerätes kommt.**
- Schützen Sie das Gerät gegen Staub, Chemikalien, übermäßige Feuchtigkeit, große Temperaturänderungen und gegen direkte Sonneneinstrahlung.
- Vor dem Gebrauch nehmen Sie alle Metallgegenstände und Schmuck ab (z.B.: Brille, Uhr, Ohrringe, Armbänder, Ringe usw.).
- Stecken Sie das Gerät oder das Zubehör in keine Körperöffnungen ein.
- Verwenden Sie das Gerät nie zu anderen Zwecken, als in der Bedienungsanleitung bestimmt!
- Dieses Gerät enthält Batterien, die nicht austauschbar sind.
- Dieses Gerät verfügt über eine beheizte Oberfläche. Personen, die kein Hitzeempfinden haben, müssen bei der Verwendung dieses Geräts vorsichtig sein.
- **ACHTUNG:** Bei unrichtiger Verwendung des Gerätes im Widerspruch mit der Bedienungsanleitung, besteht Verletzungsgefahr.

- Eventuelle fremdsprachliche Texte und Bilder an den Verpackungen oder am Gerät sind am Ende dieses Dokuments erklärt und übersetzt.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unrichtige Verwendung des Gerätes entstehen - z.B. Verletzung, Gesundheitsschaden und ist aus der Garantie im Falle der Nicht-Einhaltung der oben aufgeführten Sicherheitsanweisungen nicht verantwortlich. Die Verwendung dieses Gerätes ist nicht als Ersatz ärztlicher Behandlung anzusehen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie überempfindliche, geschädigte oder ekzematöse Haut haben (z. B. **frische Narben, verschiedene Wunden, Verbrennungen, Rötungen, geschwollene Wangen, Hautkrankheiten, plastische Gesichtsoptionen...**).
- Wenn Sie während der Anwendung Schmerzen oder Unwohlsein verspüren oder wenn andere gesundheitliche Probleme auftreten, schalten Sie das Gerät sofort aus und konsultieren Sie Ihren Arzt oder Dermatologen für die weitere Anwendung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie Metallimplantate, Metallspangen oder Piercings haben oder einen Herzschrittmacher tragen.
- Wenn Sie eine der folgenden Kontraindikationen haben, konsultieren Sie Ihren Arzt für die Verwendung des Geräts: Schwangerschaft, Stillen, Allergien, Blutgerinnungsstörungen, wenn Sie lichtempfindliche Medikamente einnehmen oder wenn Sie an einer chronischen Krankheit leiden.
- Das Gerät dient nicht zur Behandlung von jeglichen Symptomen der Hauterkrankung. Besprechen Sie die Verwendung des Geräts mit dem behandelnden Arzt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Kindern, an nicht zurechnungsfähigen Personen oder Personen, die ihre Gefühle nicht ausdrücken können.
- Schauen Sie nicht in das Licht und zielen Sie nicht auf die Augen anderer Personen.

### HINWEIS

#### - Das Gerät darf nur mit einer sicheren Niederspannung von 5 V betrieben werden.

- Verwenden Sie zur Stromversorgung nur eine normgerechte USB-Quelle mit einer Ausgangsspannung von 5,0 V und einem Ausgangsstrom von mindestens 1000 mA (geeignet ist ein Handy-Ladegerät mit doppelt isoliertem USB-Stecker oder eine Notstromquelle).
- Das Gerät hat keine eigene Ladequelle.
- Verwenden Sie nicht die USB-Anschlüsse anderer Geräte (z. B. Computer, Laptop, Tablet, Mobiltelefon usw.) zur Stromversorgung. Diese Geräte sind möglicherweise nicht für die Stromaufnahme des Geräts ausgelegt und könnten beschädigt werden.

### SPEZIELLE SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Halten Sie Kinder außerhalb der Reichweite des Gerätes und seines Anschlusses.
- Trennen Sie das Gerät vom Netz/vom Netzteil, immer wenn Sie es ohne Aufsicht lassen und immer vor dem Reinigen.
- Zur Absicherung des ergänzenden Schutzes empfehlen wir eine Stromsicherung (RCD) mit dem Nennstrom nicht höher als 30 mA in den elektrischen Einspeisungskreis des Badezimmers zu installieren.

Fragen Sie den Revisionstechniker oder Elektriker um Beratung.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Netzteil beschädigt ist, nicht richtig funktioniert, auf den Boden gefallen ist und beschädigt wurde oder ins Wasser gefallen ist. In solchen Fällen bringen Sie das Gerät zur Service-Stelle für die Überprüfung des sicheren Betriebs und der richtigen Funktion.
- Das Gerät mit angeschlossenem Anschluss/Netzteil darf nicht an Stellen verwendet werden, an denen er in die Badewanne, in den Waschbecken oder ins Schwimmbad fallen könnte. Fällt das Gerät trotzdem ins Wasser, berühren Sie ihn oder das Wasser nicht! Trennen Sie zuerst den Anschluss/den Netzteil von der el. Steckdose und erst dann entnehmen Sie das Gerät. In solchen Fällen bringen Sie das Gerät zur Service-Stelle für die Überprüfung des sicheren Betriebs und der richtigen Funktion.
- Wird das Gerät im Badezimmer aufgeladen, ist es notwendig, es nach dem Aufladen vom elektrischen Netz durch das Ausziehen aus der Steckdose/dem Netzteil zu trennen, da es in der Nähe des Wassers eine Gefahr darstellt, und zwar auch wenn es ausgeschaltet ist.
- **Tauchen Sie den Anschluss/den Netzteil nie ins Wasser oder andere Flüssigkeiten (auch nicht teilweise) und spülen Sie es nicht unter laufendem Wasser ab!**
- Der Anschluss ist lediglich für dieses Gerät bestimmt, verwenden Sie ihn nicht zu anderen Zwecken.
- Stecken Sie den Anschluss/den Netzteil in und aus der Steckdose nicht mit nassen Händen.
- Beim Aufladen ist das Gerät warm, das ist ein normaler Zustand.
- Führen Sie das Aufladen des Akkus bei üblicher Zimmertemperatur durch.
- Laden Sie das Gerät und lassen Sie es nie unter direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Wärmequellen und falls die Temperatur unter 10 °C oder über 40 °C ist, die Betriebsdauer des Akkus wird dadurch ungünstig beeinflusst.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des USB-Anschlusses.
- Verhindern Sie, dass das Anschlusskabel frei über die Kante einer Arbeitsplatte hängt, wo es in die Reichweite von Kindern geraten könnte.
- Das Anschlusskabel darf mit scharfen oder heißen Gegenständen, mit Feuerflammen nicht beschädigt werden, darf nicht ins Wasser untertauchen und an scharfen Kanten gebogen werden.

**Hinweis**

ETA AG ist kein zugelassener Anbieter von Gesundheits- oder Schönheitspflege und verfügt daher nicht über Fachkenntnisse in der Behandlung oder in der Diagnose von Gesundheitszuständen. Ebenso wenig verfügt ETA AG über Fachkenntnisse mit den damit verbundenen Auswirkungen oder der Angemessenheit der Verwendung von Geräten, die den Gesundheitszustand in irgendeiner Weise beeinflussen können. Bei allen Übungen, Massagen oder kosmetischen Eingriffen besteht theoretisch die Möglichkeit einer körperlichen Schädigung oder z. B. einer Verschlimmerung der Symptome von bereits bestehenden Krankheiten. Durch die Verwendung dieses Geräts stimmen Sie zu, dass Sie es auf eigenes Risiko verwenden und alle Risiken von Verletzungen oder Verschlechterungen übernehmen. Sie stimmen auch zu, auf alle Ansprüche (ob bekannt oder unbekannt) gegen ETA AG zu verzichten, die sich aus unsachgemäßer Verwendung dieses Geräts oder aus Fahrlässigkeit ergeben. Bevor Sie Geräte verwenden, die Ihre Gesundheit beeinträchtigen können, konsultieren Sie zuerst Ihren Arzt über die Eignung ihrer Verwendung.

**II. BESCHREIBUNG DES GERÄTES (Abb. 1)****A – Körper des Gerätes**

- A1 – Taste EIN/AUS + Taste zur Einstellung der Betriebsart
- A2 – Anwendungskopf
- A3 – LED-Licht (blau/rot) für die Photonentherapie
- A4 – Ladungsbuchse (USB-Kabel)
- A5 – Berührungssensor
- A6 – Abdeckung

**B – LED-Anzeige**

- B1 – Betriebsarten (CLEAN / EMS / HOT)
- B2 – LEV-Betriebsintensitätssymbol (3 Stufen)
- B3 – LED-Beleuchtungssymbol
- B4 – Batterieanzeige

**C – USB-Kabel****III. BEDIENUNGSANWEISUNGEN**

Bevor Sie das Gerät richtig benutzen können, ist es notwendig den Akku voll aufzuladen. Das Gerät kann mit einem zur Netzquelle, d.h. Netzteil für Wechselstrom oder Ersatzenergiequelle angeschlossenen USB-Kabel aufgeladen werden.

**AUFLADEN**

- Laden Sie das Gerät vor der ersten Verwendung, oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwendet haben.
  - Standardladezeit ist **ca. 2 Stunden** und ein voll geladener Akku gewährt Betriebszeit **bis zu 45-170 min** (je nach Modus). Die Betriebszeit sinkt in der Abhängigkeit von der Belastung des jeweiligen Gerätes sowie der Alterung und Verschleiß vom Akku.
1. Schließen Sie das Gerät über das USB-C-Kabel an eine Stromquelle (Ladegerät) an. Während des Ladevorgangs kann das Gerät nicht verwendet werden.
  2. Überschreiten Sie nicht die festgelegte Auflade-Dauer!

**Hinweis**

Der Status und Ladefortschritt des Akkus wird über die **B4**-Anzeige im Display angezeigt. Blinkt während des Ladevorgangs und bleibt an, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist. Ein entladener Akku wird durch das Blinken der **B4**-Anzeige während des Betriebs signalisiert.

### Optimalisieren Sie die Akku-Betriebsdauer

- Lassen Sie das angeschlossene USB-Kabel nicht im Gerät.
- Beim Aufladen oder beim Betrieb kommt es zum Aufwärmen des Geräts, dies ist normal und kein Grund zur Reklamation.

### BEDIENUNG

#### Ein/Aus-Taste + Taste zur Einstellung der Betriebsart (A1)

- Das Gerät schalten Sie durch langes Tastendrücker **A1** (ca. für 2 Sek.) ein/aus. Beim Einschalten sowie Ausschalten ertönt sich ein akustisches Signal.
- Mit kurzem Tastendruck auf **A1** kann man verschiedene Modi schalten. Der eingestellte Betriebsmodus wird auf dem Display **B** durch das Aufleuchten des entsprechenden Begriffs angezeigt (CLEAN / EMS / HOT).

### FUNKTIONSWEISE UND DIE VERWENDUNG

Das Gerät verfügt über 3 verschiedene Modi mit unterschiedlichen Funktionen. Jeder arbeitet mit einer anderen Farbe, Vibrationsintensität und Elektrizität. Impulse (einschließlich positiver und negativer Ionen), möglicherweise durch Temperatur. Um die Ein-Funktion zu aktivieren, ist es notwendig, den Körper des Produkts festzuhalten (wodurch der A5-Bandsensor berührt und die Schleife geschlossen wird). Wir empfehlen, den Vorgang schrittweise durchzuführen, wie in Abb. 2 dargestellt.

**Jeder Modus kann nur einmal täglich verwendet werden. Gleichzeitig empfehlen wir, alle drei Modi nacheinander innerhalb eines Behandlungszyklus zu verwenden.**

#### Photonentherapie

**Rote Farbe** – dringt effektiv tief in die Haut ein, revitalisiert Kollagen, mildert Falten, reduziert Pigmentierung, erhöht die Absorptionseffizienz von Kosmetikprodukten, verbessert die Durchblutung des Unterhautgewebes.

**Blaue Farbe** – erleichtert die Kollagensynthese, verjüngt die Haut, mildert schlafe Haut, macht die Hautporen weicher, wirkt antibakteriell und entzündungshemmend und trägt zur Beruhigung der Haut bei (am besten geeignet für fettige, empfindliche und zu Akne neigende Haut) .

**Grüne Farbe** – unterstützt die normale Zellfunktion, beschleunigt die Lymphzirkulation, reduziert Schwellungen und beruhigt die Haut.

#### Hinweis

- **Jeder Modus kann nur einmal täglich angewendet werden. Gleichzeitig empfehlen wir, alle drei Kuren nacheinander innerhalb eines Behandlungszyklus anzuwenden** (Personen mit empfindlicherer Haut 2-3 Mal pro Woche).
- Behandlungszeit ca. 4 Minuten.

### CLEAN

Reinigt Unreinheiten in den tiefen Poren, verkleinert die Poren, hilft, Pigmentflecken und Akne zu reduzieren und trägt zur Lösung des Problems dunkler Flecken und stumpfer Hautfarbe bei.

#### Verfahren:

1. Schalten Sie das Gerät mit der Taste **A1** ein; der Modus **CLEAN** ist die Standardeinstellung und wird automatisch aktiviert. Fassen Sie das Gerät so an, dass Sie mit den Händen/Fingern den Sensor **A5** berühren.
2. Massieren Sie die gewünschten Partien sanft gemäß Abb. 2.

### EMS

Dieser Modus dient dem leichteren Einarbeiten von Kosmetikprodukten in die tieferen Hautschichten. Dank dieses Modus können Sie Produkte wie feuchtigkeitsspendende und verjüngende Cremes, Hyaluronsäure, Oligopeptide usw. effektiv auf die Haut auftragen. Sie trägt zur Beruhigung der Haut bei.

**Verfahren:**

1. Tragen Sie das gewünschte Kosmetikprodukt auf die Haut auf. Schalten Sie das Gerät mit der **A1**-Taste ein, stellen Sie den EMS-Modus ein und halten Sie das Gerät so, dass Sie (Hand/Finger) den A5-Sensor berühren
2. Scannen Sie gemäß Abb. 2 jeden Gesichtsbereich/Hals. Sobald Sie einen Widerstand auf dem Auftragskopf spüren, ist das Produkt in die Haut eingezogen und Sie können zu anderen Gesichtspartien übergehen.

**HOT**

Dieser Modus wurde entwickelt, um die Gesichtskonturen zu glätten und weicher zu machen. Die thermische Massage fördert die Blutzirkulation, erhöht die Elastizität und Frische der Haut und hält sie lange in gutem Zustand

**Verfahren:**

1. Sie können vor der Anwendung eine Gesichtsmaske auf Ihr Gesicht auftragen.
2. Schalten Sie das Gerät mit der Taste **A1** ein, stellen Sie den Modus **HOT** ein und halten Sie das Gerät so, dass Sie (mit Ihren Händen/Fingern) den Sensor **A5** berühren.
3. Massieren Sie die gewünschten Körperbereiche sanft ein, wie in Abb. 2 dargestellt.

**Automatische Abschaltfunktion**

Während des Betriebes ertönt nach ca. 4 min ein akustisches Signal, das Zeichen für die Betriebsfunktion (**CLEAN**, **EMS**, **HOT**) beginnt zu blinken und nach ca. 1 min Betriebsdauer schaltet das Gerät ab.

## IV. WARTUNG

Das Gerät muss nach jeder Benutzung gereinigt werden! Wischen Sie die Oberfläche des Geräts und das USB-Kabel nur mit einem weichen, feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine groben oder aggressiven Reinigungsmittel!

**Die Garantie von 24 Monaten bezieht sich nicht auf eine Reduzierung der nutzbaren Kapazität der Akkus infolge ihrer Nutzung oder ihres Alters. Die nutzbare Kapazität reduziert sich abhängig von der Nutzungsweise des Akkus.**

## V. UMWELTSCHUTZ



Um das Gerät ordnungsgemäß zu entsorgen, bringen Sie es in eine kommunale Sammelstelle oder geben es bei Ihrem Händler ab. Die korrekte Entsorgung dieses Gerätes wird dazu beitragen, wertvolle Naturressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die sonst durch unsachgemäße Entsorgung verursacht werden könnten. Akkuherausnahme Der Akku ist laut den Anweisungen auf herauszunehmen.

**Entnehmen des Akkus**

Entnehmen Sie den Akku aus dem Gerät lediglich nach vollem Ausladen oder nach dem Ende der Lebensdauer des Gerätes! Nehmen Sie die Akkus während des normalen Betriebs nicht heraus!

## VI. TECHNISCHE DATEN

Spannung (V)	angegeben auf dem Typenschild des Gerätes
Gewicht (g)	100
Gerät der Schutzklasse	III.
Abmessungen (ca. LängexTiefexHöhe) (mm)	50 x 120 x 90

Unbedeutende Abweichungen von der Standardausführung, die keinen Einfluss auf die Funktion des Produkts haben, behält sich der Hersteller vor. Jeder Austausch von Teilen, der Eingriffe in die Elektroteile des Gerätes mit sich bringt, muss von einer Fachwerkstatt durchgeführt werden! Ein Verstoß gegen diese Anweisungen des Herstellers zieht den Verlust der Garantie nach sich!

### WARZEICHEN UND SYMBOLE, DIE AUF VERBRAUCHER, VERPACKUNGEN ODER IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG VERWENDET WERDEN:

*HOUSEHOLD USE ONLY – Nur für den Hausgebrauch bestimmt.*

*DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.*

*TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY. Erstickungsgefahr. Verwenden Sie diesen Beutel nicht in Wiegen, Kinderbetten, Kinderwagen oder Kindergittern. Legen Sie den PE-Beutel außerhalb der Reichweite von Kindern ab. Der Beutel ist kein Spielzeug.*



HINWEIS



- Abnehmbarer Netzteil



Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wannen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser.

Hersteller/ Inverkehrbringer: ETA a.s., Křižíkova 148/34, Karlín, 18600 Praha 8 CZECH REPUBLIC.

Service: Omega electric GmbH, Servicezentrale, Industriering 2, D- 04626 Schmöln. Bei Fragen zu Reparaturen und Bestellung von Ersatzteilen und wenden Sie sich bitte an unsere deutsche Servicezentrale:

Tel.: 034491/58860, Fax: 034491/5886189, Email: [info@eta-hausgeraete.de](mailto:info@eta-hausgeraete.de)

## ZÁRUČNÍ LIST

**ZÁRUČNÍ PODMÍNKY**

Na výrobek uvedený v tomto záručním listu je poskytována záruka po dobu dvacet čtyři měsíců od data prodeje spotřebiteli. Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů. Výrobek je možno reklamovat u prodejce, který výrobek prodal spotřebiteli nebo v autorizovaném servisu. Při reklamaci je nutné předložit: reklamovaný výrobek, originální nákupní doklad, ve kterém je zřetelně uveden typ výrobku a jeho datum prodeje spotřebiteli, případně tento řádně vyplněný záruční list. Záruka platí pouze tehdy, je-li výrobek používán podle návodu k obsluze a připojen na správné síťové napětí.

**Spotřebitel ztrácí nárok na záruční opravu nebo bezplatný servis v případě:**

- zásahu do přístroje neoprávněnou osobou.
- nesprávné nebo neodborné montáže výrobku.
- poškození přístroje vlivem živelné pohromy.
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé.
- používání výrobku k profesionální či jiné výdělečné činnosti.
- používání výrobku s jiným než doporučeným příslušenstvím.
- nesprávné údržby výrobku.
- nepravidelného čištění výrobků zejména v případě, kdy je závada způsobena zbytky potravin, vlasů, domovního prachu nebo jiných nečistot.
- vystavení výrobku nepříznivému vnějšímu vlivu, zejména vniknutím cizích předmětů nebo tekutin (včetně elektrolytu z baterií) dovnitř.
- mechanického poškození výrobku způsobeného nesprávným používáním výrobku nebo jeho pádem.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku přepravou.

Aktuální seznam servisních středisek naleznete na: **[www.eta.cz](http://www.eta.cz)**

Případné další dotazy zasílejte na **[info@eta.cz](mailto:info@eta.cz)**, nebo volejte +420 545 120 545.

Veškeré náležitosti uvedené v tomto záručním listu platí pouze pro výrobky nakoupené a reklamované na území České Republiky.

Typ výrobku:

Datum prodeje:

Výrobní číslo:

Razítko a podpis prodávajícího:



## ZÁRUČNÝ LIST

## ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Na výrobok uvedený v tomto záručnom liste je poskytovaná záruka na dobu dvadsaťštyri mesiacov od dátumu prevzatia tovaru spotrebiteľom. Ak má výrobok uviesť do prevádzky iný podnikateľ než predávajúci, začne záručná doba plynúť až odo dňa uvedenia výrobku do prevádzky, pokiaľ kupujúci objednal uvedenie do prevádzky najneskôr do troch týždňov od prevzatia veci a riadne a včas poskytol na vykonanie služby potrebnú súčinnosť. Záruka sa vzťahuje na vady, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výroby alebo chybou použitých materiálov.

Výrobok je možné reklamovať v ktorejkoľvek prevádzkarni predávajúceho ktorý výrobok predal spotrebiteľovi, v ktorej je prijatie reklamácie v zmysle zákona možné, alebo osoby oprávnenej výrobcom výrobku na vykonávanie záručných opráv. Pri reklamácií je nutné predložiť: reklamovaný výrobok, originál nákupného dokladu, v ktorom je zreteľne uvedený typ výrobku a jeho dátum predaja spotrebiteľovi prípadne tento riadne vyplnený záručný list.

Výrobok je treba používať podľa návodu na obsluhu a musí byť pripojený na správne sieťové napätie.

Pokiaľ výrobok pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku prepravou.

Aktuálny zoznam servisných stredísk nájdete na: [www.eta.sk](http://www.eta.sk)

Prípadné ďalšie dotazy zasielajte na [info@eta.cz](mailto:info@eta.cz) alebo volajte +420 545 120 545.

Všetky náležitosti uvedené v tomto záručnom liste platia len pre výrobky nakúpené a reklamované na území Slovenskej Republiky.

Typ výrobku:

Datum predeje:

Výrobné číslo:

Razítko a podpis predávajícigo:

## KARTA GWARANCYJNA

## WARUNKI GWARANCJI

- 1) Niniejsza gwarancja dotyczy produktów produkowanych pod marką **ETA**, zakupionych w sklepach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- 2) Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu produktu.
- 3) Naprawy gwarancyjne odbywają się na koszt Gwaranta we wskazanym przez Gwaranta Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 4) Gwarancją objęte są wady produktu spowodowane wadliwymi częściami i/lub defektami produkcyjnymi.
- 5) Gwarancja obowiązuje pod warunkiem dostarczenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego urządzenia w kompletnym opakowaniu albo w opakowaniu gwarantującym bezpieczny transport wraz z kompletem akcesoriów oraz z poprawnie i czytelnie wypełnioną kartą gwarancyjną i dowodem zakupu (paragon, faktura VAT, etc.).
- 6) Autoryzowany Zakład Serwisowy może odmówić naprawy gwarancyjnej jeśli Karta Gwarancyjna nosić będzie widoczne ślady przeróbek, jeżeli numery produktów okażą się inne niż wpisane w karcie gwarancyjnej a także jeśli numer dokumentu zakupu oraz data zakupu na dokumencie różnią się z danymi na Karcie Gwarancyjnej.
- 7) Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Autoryzowany Zakład Serwisowy w terminie 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do naprawy przez zakład serwisowy, termin ten może być przedłużony do 21 dni roboczych w przypadku konieczności sprowadzenia części zamiennych z zagranicy.
- 8) Gwarancją nie są objęte:
  - wadliwe działanie lub uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem (np. znaczące zabrudzenie urządzenia, zarówno wewnątrz jak i na zewnątrz, zalanie płynami itp.) lub użytkowanie niezgodne z instrukcją obsługi i przepisami bezpieczeństwa
  - zużycie towaru przekraczające zakres zwykłego użytkowania przez indywidualnego odbiorcę końcowego (zwłaszcza jeżeli był wykorzystywany do profesjonalnej lub innej czynności zarobkowej)
  - uszkodzenia spowodowane czynnikami zewnętrznymi (w tym: wyładowaniami atmosferycznymi, przepięciami sieci elektrycznej, środkami chemicznymi, czynnikami termicznymi) i działaniem osób trzecich
  - uszkodzenia powstałe w wyniku podłączenia urządzenia do niewłaściwej instalacji współpracującej z produktem
  - uszkodzenia powstałe w wyniku zalania wodą, użycia nieodpowiednich baterii (np. ładowanych powtórnie baterii nie będących akumulatorami)
  - produkty nie posiadające wypełnionej przez Sprzedawcę Karty Gwarancyjnej
  - produkty z naruszoną plombą gwarancyjną lub wyraźnymi oznakami ingerencji przez osoby trzecie (nie będące Autoryzowanym Zakładem Serwisowym lub nie działające w jego imieniu i nie będące przez niego upoważnionymi)
  - kable przyłączeniowe, piloty zdalnego sterowania, słuchawki, baterie
  - uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej konserwacji urządzenia
  - uszkodzenia powstałe w wyniku zdarzeń losowych (np. powódź, pożar, klęski żywiołowe, wojna, zamieszki, inne nieprzewidziane okoliczności)
  - czynności związane ze zwykłą eksploatacją urządzenia (np. wymiana baterii)
  - zapisane na urządzeniu dane w formie elektronicznej (w szczególności Gwarant zastrzega sobie prawo do sformatowania nośników danych zawartych w urządzeniu, co może skutkować utratą danych na nich zapisanych)
- **uszkodzenia (powodujące np. brak odpowiedzi urządzenia lub jego nie włączanie się) powstałe wskutek wgrania nieautoryzowanego oprogramowania.**
- 9) Jeżeli Autoryzowany Zakład Serwisowy stwierdzi, iż przyczyną awarii urządzenia są przypadki wymienione w pkt. 8 lub nie stwierdzi żadnego uszkodzenia, koszty serwisu oraz całkowite koszty transportu urządzenia pokrywa nabywca.
- 10) W wypadku wystąpienia wypadków wymienionych w pkt. 8 Autoryzowany Zakład Serwisowy wyceni naprawę urządzenia i na życzenie klienta może dokonać naprawy odpłatnie. Uszkodzenia urządzenia powstałe w wyniku wypadków opisanych w pkt. 8 powodują utratę gwarancji.
- 11) Wszelkie wadliwe produkty lub ich części, które zostały w ramach naprawy gwarancyjnej wymienione na nowe, stają się własnością Gwaranta.
- 12) W wypadku gdy naprawa urządzenia jest niemożliwa lub spowodowałaby przekroczenie terminów określonych w pkt. 7 a także kiedy naprawa wiązałaby się z poniesieniem przez Gwaranta kosztów niewspółmiernych do wartości urządzenia Gwarant może wymienić Klientowi urządzenie na nowe o takich samych lub wyższych parametrach.

W razie niedostarczenia urządzenia w komplecie Gwarant może wymienić jedynie zwrócone części urządzenia lub dokonać zwrotu zapłaconej ceny jednak wówczas jest upoważniony do odjęcia kosztu części zużytych lub nie dostarczonych przez użytkownika (np. baterii, słuchawek, zasilacza) wraz z reklamowanym urządzeniem.

- 13) Okres gwarancji przedłuża się o czas przebywania urządzenia w Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 14) W wypadku utraty karty gwarancyjnej nie wydaje się jej duplikatu.
- 15) Producent może uchylić się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej gdy zaistnieją zakłócenia w działalności firmy spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami (tj. niepokoje społeczne, klęski żywiołowe, ograniczenia EMSowe itp).
- 16) Gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawieszają praw konsumenta wynikających z niezgodności towaru z umową sprzedaży.
- 17) W sprawach nieuregulowanych niniejszymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

**Uszkodzenie wyposażenia nie jest automatycznie powodem dla bezpłatnej wymiany kompletnego urządzenia. Jeżeli reklamujesz słuchawki, pilota, kable przyłączeniowe lub inne akcesoria NIE PRZYSYŁAJ całego urządzenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem w celu uzgodnienia sposobu przeprowadzenia procedury reklamacyjnej bez konieczności przesyłania całego kompletu do serwisu.**

Kontakt w sprawach serwisowych: Digison Polska Sp. z o.o., Tel. (071) 3577027, Fax. (071) 7234552, internet: <http://www.digison.pl/sonline/>, e-mail: [serwis@digison.pl](mailto:serwis@digison.pl)

Nazwa:	Pieczęć i podpis sprzedawcy:
Data sprzedaży:	
Numer serii:	2. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:
1. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:	
3. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:	4. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:

*eta*

© DATE 26/05/2023

e.č. 30/2023